

Ръководство за експлоатация и монтаж

Комбиниран хладилник с фризер



Задължително прочетете тази инструкция за експлоатация и монтаж преди поставянето, монтажа и пускането в експлоатация. Така ще предпазите себе си и ще предотвратите евентуални щети.

Съдържание

Указания за безопасност и предупреждения	5
Устойчивост и опазване на околната среда	14
Вашият принос към опазването на околната среда	14
Така пестите енергия	15
Инсталиране	17
Изисквания относно вентилацията	17
Монтиране на няколко хладилни уреда един до друг	18
Монтиране на доставените дистанционни елементи	18
Нивелиране на хладилния уред	19
Вграждане на хладилния уред в кухненски бокс	19
Размери на уреда	22
Свързване към електричеството	24
Запознаване с уреда	26
Вашият хладилен уред	26
Контролен панел с дисплей	28
Режим на настройка 	29
Функция “Парти режим” 	29
Режим “Отпуск” 	29
Функция за заключване  	29
Изключване на хладилния уред 	29
Режим “Шабат” 	29
Информация за режим “Шабат” 	30
Период до задействане на алармата на вратата 	30
Звук на бутоните  	30
Предупредителни и звукови сигнали  	30
Яркост на дисплея 	30
Мерна единица за температура °C/°F	30
Демонстрационен режим 	30
Фабрични настройки 	30
Информация за хладилния уред 	30
Индикация за филтъра Active AirClean 	31
Режим на почистване 	31
Безопасност	31
Аларма за температурата във фризерната зона	31
Аларма на вратата	32
Функции на уреда	33
Бързо охлаждане 	33
SuperFreeze 	33

Оформление на вътрешното пространство.....	34
Преместване на отделенията за съхранение/отделението за бутилки	34
Преместване на рафта за съхранение	34
Място за тава за печене	35
Преместване на филтъра Active AirClean	35
Гъвкаво оформление на фризерната зона (система VarioRoom)	35
Доставени принадлежности	36
Допълнителни закупувани принадлежности	36
Пускане в експлоатация.....	37
Преди първото използване.....	37
Свързване на хладилника	37
Включване на хладилника	37
Изключване на хладилника.....	37
Изключване на зоната за охлаждане отделно	38
При продължително отсъствие.....	38
Обслужване	39
Индикатор за температурата	39
Възможни стойности за настройка на температурата в зоната за охлаждане	39
Възможни стойности за настройка на температурата във фризерната зона	39
Настройване на температурата в зоната за охлаждане/замразяване.....	40
Съхранение на продукти в зоната за охлаждане	43
Участъци с различно охлаждане	43
Съхраняване на храните опаковани или неопаковани?.....	44
Съхранение на хранителни продукти в чекмеджето DailyFresh.....	45
Чекмедже DailyFresh	45
Замразяване и съхранение на пресни хранителни продукти	46
Максимален капацитет на замразяване.....	46
Замразяване на пресни хранителни продукти от потребителя	46
Бързо охлаждане на напитки	47
Използване на аксесоари	47
Корекция на настройки	48
Почистване и грижа	55
Обезскрежаване	55
Указания относно препаратите за почистване	55
Подготовка на хладилния уред за почистване	56
Почистване на вътрешното пространство	56
Почистване на аксесоарите на ръка или в съдомиялна машина	56
Изваждане и разглобяване на аксесоари за почистването.....	57
Поставяне на стъклените полици и чекмеджета на зоната за замразяване	58
Почистване на предния панел на уреда и на страничните стени.....	59

Съдържание

Почистване на уплътнението на вратата	59
Почистване на вентилационните и обезвъздушителните отвори.....	60
След почистването	60
Отстраняване на проблеми.....	61
Сервизно обслужване	68
Контакт при неизправности	68
База данни EPREL	68
Гаранция.....	68
Информация	69
Декларация за съответствие.....	69
Авторски права и лицензи.....	69

Указания за безопасност и предупреждения

Този хладилен уред съответства на предписаните изисквания за безопасност. Въпреки това неправилната употреба може да доведе до нараняване на хора и материални щети.

Прочетете внимателно ръководството за употреба и монтаж, преди да започнете да използвате хладилния уред. Те съдържат важни указания за монтажа, безопасността, употребата и техническото обслужване. Така ще предпазите себе си и ще предотвратите причиняването на щети на хладилния уред. Съгласно стандарт IEC 60335–1 Miele обръща изрично внимание на това, че цялата налична информация за монтаж на хладилния уред, както и указанията за безопасност и предупрежденията, трябва непременно да се прочетат и да се спазват. Miele не носи отговорност за щети, които са причинени вследствие на неспазване на тези указания.

Запазете това ръководство за употреба и монтаж и го предайте на евентуален следващ собственик.

Употреба по предназначение

► Този хладилник е предназначен за употреба в домакинството и в среда, подобна на домашната, например

— в магазини, офиси и друга подобна работна среда

— в селскостопански постройки

— от клиенти в хотели, мотели, закусвални и други типични жилищни пространства.

Този хладилник не е предназначен за употреба на открито.

► Използвайте хладилника единствено и само в домакинство за охлаждане и съхраняване на хранителни продукти, както и за съхраняване на замразени храни, за замразяване на пресни продукти и за приготвяне на лед.

Не се разрешава използването за никакви други цели.

► Хладилникът не е предназначен за съхраняване и охлаждане на медикаменти, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни вещества и продукти, залегнали в основата на медицинската продуктова линия. Неправилното използване на хладилника може да доведе до увреждане на съхраняваните стоки или тяхното разваляне. Освен това хладилникът не е подходящ за работа във взривоопасни зони.

Miele не носи отговорност за щети, които са причинени от употреба не по предназначение или от неправилна експлоатация.

Указания за безопасност и предупреждения

► Лица (включително деца), които поради ограничените си физически, сензорни или умствени способности или поради своята неопитност или незнание не са в състояние да използват правилно хладилния уред, трябва да бъдат наблюдавани по време на експлоатация.

Тези лица могат да използват хладилния уред без надзор само когато работата с него им е обяснена така, че да могат да го използват по безопасен начин и да разберат потенциалните опасности вследствие на неправилната употреба.

Деца в домакинството

► Деца под 8 години трябва да се държат далеч от фризера, освен ако не са под постоянно наблюдение.

► Деца над осем годишна възраст могат да боравят с фризера без надзор единствено и само ако предварително им е обяснено как да работят безопасно с него. Децата трябва да са в състояние да разпознават и разбират потенциалните опасности вследствие на неправилната употреба.

► Децата не трябва да почистват или поддържат фризера без надзор.

► Наблюдавайте децата, които се намират близо до фризера. Не позволявайте на децата да си играят с фризера.

► Опасност от задушаване! В процеса на игра децата могат да се увият в опаковъчния материал (например фолиото) или да го поставят на главата си и да се задушат. Дръжте опаковката на недостъпно за деца място.

Техническа безопасност

► Системата на охлаждащата течност е тествана за течове. Този хладилник съответства на предписаните изисквания за безопасност, както и на съответните директиви на ЕО.



При повреда на охлаждащия кръг: могат да излязат хладилен агент и масло и да се запалят.

Указания за безопасност и предупреждения

► Предупреждение: опасност от пожар/запалими материали. Този символ се намира върху компресора и указва за наличие на запалими материали. Не премахвайте този стикер.

Съдържащият се хладилен агент (данни върху табелката с данни) е екологичен, но запалим.

Използването на този екологичен хладилен агент води до частично увеличаване на шума при експлоатация. Освен работните шумове на компресора могат да се появят и шумове от циркулацията в целия охлаждащ кръг. За съжаление, тези ефекти не могат да бъдат избегнати, но нямат никакво въздействие върху функционалността на хладилния уред.

При транспортирането и при вграждането/монтажа на хладилния уред внимавайте да не бъдат повредени компоненти на охлаждащия кръг. Пръскащият хладилен агент може да увреди очите, а изтичащият хладилен агент може да се възпламени.

При повреди:

- Избягвайте открит огън или запалителни източници.
- Изключете хладилния уред от електрическата мрежа.
- Проветрете за няколко минути помещението, в което се намира хладилният уред.
- Уведомете отдела за обслужване на клиенти.

► Колкото повече хладилен агент има в един хладилен уред, в толкова по-голямо помещение трябва да бъде монтиран той. При евентуален теч в прекалено малки помещения може да се образува възпламенима смес от газ и въздух. За всеки 8 g хладилен агент помещението трябва да разполага с обем най-малко 1 m³. Количеството на хладилния агент е отбелязано на табелката с данни във вътрешността на хладилния уред.

► Ако вентилационните сечения са покрити или блокирани, при повреда на охлаждащия кръг може да се образува запалителна газово-въздушна смес. Задължително спазвайте посочените напречни сечения на вентилационните отвори. Вентилационните отвори не трябва да са закрити или запушени.

► Параметрите за свързване (предпазител, честота, напрежение) върху Табелката с данни на фризера трябва задължително да съвпадат с данните на електрическата мрежа, за да се избегне опасността от увреждане на уреда. Сравнете ги преди свързването. Ако се колебаете, консултирайте се с квалифициран електротехник.

Указания за безопасност и предупреждения

- ▶ Електрическата безопасност на фризера е гарантирана само ако той е свързан към правилно инсталирана система от защитни проводници. Това основно изискване за безопасност трябва да бъде гарантирано. При съмнения възложете проверката на електрическата инсталация на квалифициран електротехник.
- ▶ Възможна е временна или постоянна работа към автономна или несинхронна с мрежата инсталация за захранване с енергия (като напр. островни мрежи, системи за архивиране на данни). Предпоставка за работата е спазването на предписанията на EN 50160 или на сходен стандарт от страна на инсталацията за захранване с енергия.
Функцията и начинът на работа на защитните мерки, предвидени в тази домашна инсталация и в този продукт на Miele, трябва да бъдат гарантирани и при островен режим на работа или при несинхронна с мрежата работа, или да бъдат заменени с равностойни мерки в инсталацията. Както например е описано в актуалната публикация на VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ За да можете в случай на авария лесно да изключите хладилника от електрозахранването, контактът не трябва да се намира зад уреда и до него трябва да има лесен достъп.
- ▶ Когато щепселът е повреден, незабавно изключете хладилния уред от електрическата мрежа. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти.
- ▶ Ако приложеният мрежов захранващ кабел е повреден, той трябва да бъде сменен с оригинален резервен кабел, за да се избегнат опасности за потребителя. Miele може да гарантира, че изискванията за безопасност са изпълнени само при използването на оригинални резервни части. От съображения за безопасност смяната трябва да се извършва само от квалифициран специалист или от отдела за обслужване на клиенти на Miele.
- ▶ Разклонителите или удължителите не осигуряват необходимата безопасност (опасност от пожар). Поради това не включвайте фризера чрез тях към електрическата мрежа.
- ▶ Ако до токопроводящите части на електрическата мрежа или до захранващия кабел проникне влага, тя може да предизвика късо съединение. Поради тази причина не използвайте хладилника във влажна среда (например гараж, перално помещение).
- ▶ Този фризер не трябва да се използва в подвижни съоръжения (например кораби).

Указания за безопасност и предупреждения

- ▶ Повреди на фризера могат да застрашат вашата безопасност. Проверете го за видими повреди. Никога не използвайте неизправен фризер.
- ▶ Този хладилен уред не е предназначен за враждане.
- ▶ При работи по монтажа и поддръжката или ремонтни дейности хладилникът трябва да бъде изключен от електрическата мрежа. Уредът се счита за изключен, когато:
 - са изключени предпазителите на електротаблото или
 - изцяло са развити предпазителите на електротаблото или
 - щепселът е изключен от контакта. За да изключите щепсела от контакта, издърпайте самия щепсел, а не захранващия кабел.
- ▶ В следствие на неправилно извършена работа по монтажа, техническото обслужване или ремонтни дейности може да възникне сериозна опасност за потребителя. Такъв вид дейности могат да бъдат извършвани само от специалисти, оторизирани от Miele.
- ▶ Правото на гаранционно обслужване се губи, ако ремонтът на фризера се извърши от специалист, който не е оторизиран от Miele.
- ▶ Дефектните компоненти могат да бъдат подменени само с оригинални резервни части на Miele. Само при такива части Miele гарантира, че те изпълняват в пълен обхват изискванията за безопасност.
- ▶ Поради специалните условия на експлоатация и изискванията (например относно температурата, влажността, химическата устойчивост, устойчивостта на износване и на вибрации), този фризер е оборудван със специална лампа. Тази лампа може да се използва само за предвидената употреба. Тя не е подходяща за осветление на помещение. Смяната трябва да се извършва само от оторизиран от Miele специалист или от сервиз на Miele. Този фризер съдържа няколко светлинни източника с клас на енергийна ефективност минимум G.

Правилен монтаж

- ▶ Извършете смяната на посоката на отваряне на вратата (ако е необходимо) съгласно инструкциите за монтаж.
- ▶ При транспортирането и монтажа на хладилния уред винаги носете защитни ръкавици.

Употреба по предназначение

- ▶ Хладилникът е с точно определен климатичен клас (диапазон на околната температура), чиито граници трябва да се спазват. Климатичният клас е указан на табелката с данни, поставена във вътрешността му. По-ниска околна температура може да доведе до изключване на компресора за дълъг период от време, така че хладилникът да не може да поддържа необходимата температура.
- ▶ Не трябва да бъдат закривани или запушвани вентилационните и обезвъздушителните отвори. В противен случай вече не е гарантирано безпрепятственото постъпване на въздух в уреда. Консумацията на електроенергия се повишава и не се изключват повреди на отделни компоненти.
- ▶ Ако държите във фризера или на вратата му хранителни продукти със съдържание на мазнини или масло, се уверете, че тези мазнини или масло няма да попаднат върху пластмасовите части на уреда. В пластмасата могат да се образуват пукнатини и да се разруши.
- ▶ Опасност от пожар и експлозия! Не съхранявайте в хладилника взривоопасни вещества или продукти, съдържащи леснозапалими материали (напр. флакони със спрей). Запалимите газови смеси могат да се запалят от електрическите компоненти.
- ▶ Опасност от експлозия! Не използвайте никакви електрически уреди във фризера (например, за приготвяне на крем сладолед). Могат да се образуват искри.
- ▶ Опасност от повреда и нараняване! Не съхранявайте в зоната за замразяване кутии или бутилки с газирани напитки или течности, които могат да замръзнат. Кутиите или бутилките могат да се пръснат.
- ▶ Опасност от повреда и нараняване! Изваждайте бутилките, които сте сложили в зоната за замразяване, след не повече от един час. Бутилките могат да се пръснат.
- ▶ Опасност от нараняване! Не докосвайте замразени храни или металните части на уреда с мокри ръце. Ръцете ви могат да залепнат за леда.
- ▶ Опасност от нараняване! Не хващайте ледени кубчета с голи ръце и никога не поставяйте лед или сладолед на клечка в устата си направо от фризера. Прекалено ниската температура на замразения продукт може да предизвика ледено изгаряне на устните или езика.

► Не замразявайте повторно частично или напълно размразени хранителни продукти. Консумирайте размразените хранителни продукти възможно най-скоро, тъй като те губят своите хранителни стойности и се развалят. Размразените хранителни продукти могат да бъдат повторно замразени само след като са били термично обработени (варене или печене).

► При консумация на хранителни продукти с изтекъл срок на годност съществува риск от хранително отравяне. Срокът на годност зависи от много фактори, като например от свежестта и качеството на хранителните продукти, както и от температурата, при която те се съхраняват. Спазвайте инструкциите на производителя по отношение на условията за съхранение и срока на годност!

Акcesoари и резервни части

► Използвайте само оригинални акcesoари на Miele. Ако се монтират или вграждат други части, се губят правата на гаранция, гаранционни услуги и/или отговорността на производителя.

► Miele Ви предоставя до 15 години гаранция за доставка на функционалните резервни части след края на серийното производство на Вашия хладилник, като срокът на тази гаранция е най-малко 10 години.

Почистване и грижа

► Не използвайте масла или смазка за уплътнението на вратата. Това ще увреди уплътнението на вратата и с течение на времето то ще започне да пропуска въздух.

► Парата от парочистачка може да попадне върху токопроводящи части и по този начин да предизвика късо съединение. Никога не използвайте парочистачка за почистване и размразяване на фризера.

► Предметите с остри върхове или ръбове могат да повредят ледогенератора и фризерът да стане негоден за експлоатация. Поради тази причина не използвайте никакви остри предмети за:

- отстраняване на слой скреж или лед,
- разделяне на замразени хранителни продукти или отстраняване на формички за лед.

Указания за безопасност и предупреждения

- ▶ Не поставяйте електрически уреди за отопление или свещи във фризера, за да го размразите. Те могат да повредят пластмасовите части.
- ▶ Не използвайте спрейове за размразяване или размразяващи агенти. Те могат да образуват експлозивни газове, могат да съдържат пенообразуващи вещества или разтворители, или да са опасни за здравето.

Транспорт

- ▶ Транспортирайте хладилния уред винаги изправен и в транспортната опаковка, за да избегнете повреди.
- ▶ Опасност от повреда и нараняване! Транспортирайте хладилника с втори човек, тъй като уредът е тежък.

Изхвърляне на стария Ви уред

- ▶ Деца, които играят, могат да се заключат и задушат в хладилния уред.
 - Демонтирайте вратата(ите) на уреда.
 - Извадете чекмеджетата.
 - Оставете рафтовете за съхранение в хладилния уред, така че децата да нямат възможност да се катерят лесно.
 - При необходимост разглобете ключалката на вратата на стария Ви хладилен уред. Така предотвратявате опасността играещи деца да се заключат сами вътре и да поставят живота си в опасност.
- ▶ Опасност от електрически удар!
 - Отрежете мрежовия щепсел от захранващия кабел.
 - Отрежете захранващия кабел от стария уред.

Изхвърлете мрежовия щепсел и захранващия кабел отделно от стария уред.

- ▶ По време и след изхвърлянето се уверете, че хладилникът не е поставен в близост до бензин или други запалими газове и течности.

Указания за безопасност и предупреждения

► Опасност от пожар поради изтичащо масло или изтичащ хладилен агент! Съдържащият се хладилен агент и съдържащото се масло са запалими. Изтичащият хладилен агент или изтичащото масло могат да се възпламенят при съответната висока концентрация и в контакт с външен източник на топлина. По време на изхвърлянето се уверете, че циркулацията на хладилния агент не е нарушена, за да се избегне неконтролирано изтичане на хладилен агент (информация от табелката с данни) или масло.

► Изтичането на охладител може да увреди очите! Не увреждайте никакви части на охлаждащата верига, като например чрез:

- пробиване на охлаждащите канали в изпарителя,
- изкривяване на тръбопроводите,
- надраскване на покритията на повърхностите.

Символ на компресора (в зависимост от модела)

Това указание е от значение само при рециклиране. При нормална експлоатация не съществува опасност.



► Маслото в компресора може да бъде смъртоносно при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Съвет:  Чрез QR кода на заглавната страница ще получите допълнителна информация по следните теми:

Така пестите енергия ...

- на мястото на монтиране на хладилния уред
- при настройка на температурата
- при ежедневната употреба на хладилния уред

Вашият принос към опазването на околната среда

Изхвърляне на опаковката

Опаковката служи за боравене с уреда и го предпазва от повреди при транспортирането. Опаковъчните материали са избрани съгласно изискванията за екологична съвместимост и технологиите за третиране на отпадъци и затова по принцип могат да бъдат рециклирани.

Връщането на опаковката за рециклиране спестява суровини. Използвайте специфичните за съответните материали места за събиране за повторна употреба и възможности за връщане. Вашият специализиран магазин Miele ще приеме транспортните опаковки.

Изхвърляне на употребяван уред

Електрическите и електронните уреди съдържат много ценни материали. Също така те съдържат и определени вещества, смеси и компоненти, които са били необходими за тяхната функционалност и безопасност. В битовите отпадъци, както и при неправилно третиране, те могат да бъдат опасни за човешкото здраве и за околната среда. Затова в никакъв случай не изхвърляйте остарелия уред в битовата смет.



Уверете се, че до извозването на Вашия фризер за правилно и съобразено с екологичните изисквания рециклиране той няма да бъде повреден. Така ще предотвратите попадането в околната среда на хладилен агент от охладителната система и на масло от компресора.

Вместо това за безплатното предаване и рециклиране на електрически и електронни уреди се обърнете към официалните пунктове за предаване и обратно приемане, създадени към общината, търговеца или към Miele. По закон само Вие сте отговорни за изтриване на евентуално запазени персонални данни на уреда, който изхвърляте. Вие сте задължени по закон да изваждате от уреда без разрушаване стари батерии и акумулатори, които не са неподвижно вградени в уреда, както и лампи, които могат да се отстраняват без разрушаване. Предавайте ги в подходящ събирателен пункт, където те трябва да бъдат приети безплатно. Погрижете се Вашият употребяван уред да бъде съхраняван безопасно за деца до неговото транспортиране.

Така пестите енергия ...

Място на мон-тиране	При повишена температура на околната среда хладилният уред трябва да се охлажда по-често, поради което използва повече енергия. Поради това: - Поставете хладилния уред в помещение с добра вентилация. - Не поставяйте хладилния уред в близост до топлинни източници (радиатор, готварска печка). - Предпазвайте хладилния уред от пряка слънчева светлина. - Осигурете идеална околна температура около 20 °C. - Вентилационните отвори трябва да бъдат свободни и редовно почиствани от прах.
Настройка на температурата	Колкото по-ниска е настроената температура, толкова е по-висока консумацията на електроенергия. Препоръчват се следните настройки: - Зона за охлаждане 4 до 5 °C. - Зона за замразяване -18 °C.
Употреба	Чрез внесена топлина и възпрепятствана циркулация на въздуха се повишава консумацията на електроенергия. Поради това: - Отваряйте вратата на уреда само при необходимост и за най-кратко време. Доброто поддръждане на хранителните продукти помага при ориентирането. - Затваряйте напълно вратата/вратите на уреда след отваряне. - Оставяйте топлите храни и напитки да изстинат, преди да ги поставите в хладилния уред. - Съхранявайте хранителните продукти добре опаковани или добре покрити. - Не препълвайте чекмеджетата, за да може въздухът в тях да циркулира. - Поставяйте продуктите за размразяване в зоната за охлаждане.

Устойчивост и опазване на околната среда

- Придържайте се към разположението на чекмеджетата и рафтовете като при доставката.
- Използвайте дистанционните елементи. Дистанционните елементи на задната страна на Вашия хладилен уред осигуряват постигането на декларираната консумация на енергия.

 **Опасност от повреда в резултат на висока влажност на въздуха.**

При висока влажност на въздуха по външните повърхности на хладилния уред може да се образува конденз.

Този конденз може да доведе до корозирание на външните стени на уреда.

Поставете хладилния уред в сухо и/или климатизирано помещение с достатъчна вентилация.

След поставянето се убедете, че вратата/вратите на уреда се затваря(т) правилно и че вграждането на хладилния уред е извършено съгласно описанието. Посочените сечения на вентилационната система трябва да бъдат спазвани.

Климатичен клас	Околна температура
SN	10 до 32 °C
N	16 до 32 °C
ST	16 до 38 °C
T	16 до 43 °C
SN-ST	10 до 38 °C
SN-T	10 до 43 °C

По-ниска околна температура може да причини изключване на компресора за дълъг период от време. Това може да доведе до по-високи температури в хладилния уред и вследствие на това да повреди.

Изисквания относно вентилацията

 **Опасност от пожар и повреда вследствие на недостатъчна вентилация.**

Ако хладилникът не се вентилира достатъчно, компресорът ще се включва по-често и ще работи по-продължително. Това ще доведе до увеличаване на консумацията на енергия и до повишаване на работната температура на компресора, което може да го повреди.

Погрижете се за достатъчна вентилация на хладилника.

Задължително спазвайте посочените напречни сечения на вентилационната система.

Вентилационните отвори не трябва да са закрити или запушени.

Освен това те трябва редовно да се почистват от натрупания прах.

Моля, при избора на място на монтиране вземете предвид, че консумацията на енергия на хладилния уред се увеличава, когато хладилният уред е поставен в непосредствена близост до отоплителен уред, готварска печка или друг източник на топлина. Избягвайте излагането на пряка слънчева светлина. По-високите околни температури повишават консумацията на енергия, тъй като компресорът работи по-дълго.

Климатичен клас

Хладилният уред е проектиран за точно определен климатичен клас (диапазон на околната температура), чиито граници трябва да се спазват. Климатичният клас е указан на табелката с данни, поставена във вътрешността на хладилния уред.

Инсталиране

Въздухът в близост до задната страна на хладилния уред се затопля. Затова трябва да бъде осигурено безпроблемно управление на въздушния поток (вижте раздел “Размери на уреда”).

Монтиране на няколко хладилни уреда един до друг

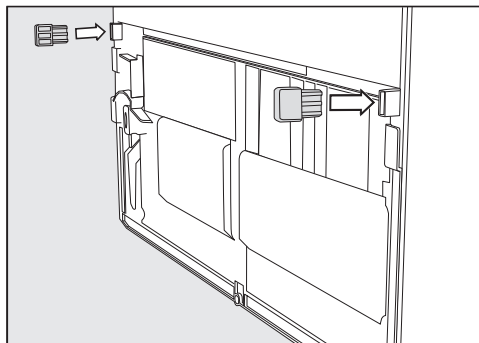
⚠ Опасност от повреда вследствие на конденз по външните стени на уреда.

При висока влажност на въздуха между външните стени на хладилните уреди може да се образува конденз, който да доведе до корозия.

По принцип не разполагайте **хладилен уред** с други хладилни уреди **директно** един до друг.

Трябва да се спазва минимално разстояние от 70 mm между хладилните уреди.

Монтиране на доставените дистанционни елементи



- Монтирайте дистанционните елементи на задната страна на хладилния уред долу отляво и долу отдясно.

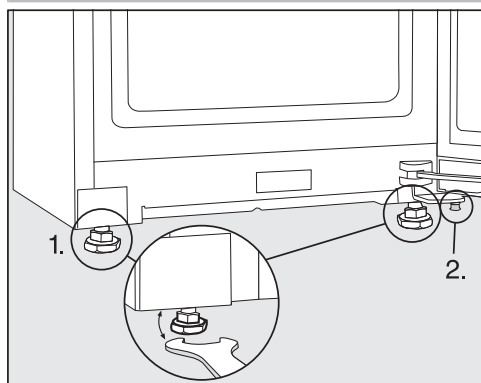
Нивелиране на хладилния уред

⚠ Опасност от повреди и наранявания поради падане на вратата на уреда или обръщане на хладилния уред.

Ако допълнителното регулиращо краче на долната лагерна опора не е стъпило правилно върху пода, вратата на уреда може да падне или хладилният уред може да се преобърне.

Развийте регулиращото краче с приложения гаечен ключ, докато то стъпи на пода.

След това развийте регулиращото краче още четвърт оборот.

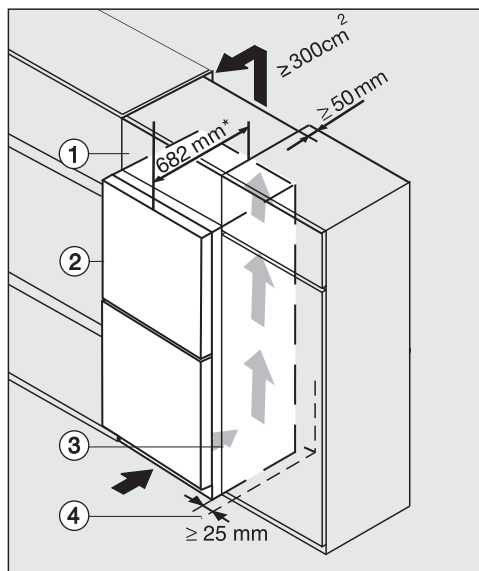


■ Нивелирайте хладилния уред с помощта на нивелир и приложения гаечен ключ, и подпрете вратата на уреда.

1. Настройте предните регулируеми крачета.
2. Развийте допълнителното регулиращо краче, докато то стъпи на пода. След това развийте регулиращото краче още четвърт оборот.

Вграждане на хладилния уред в кухненски бокс

Хладилният уред може да се преустройва с кухненски шкафове.

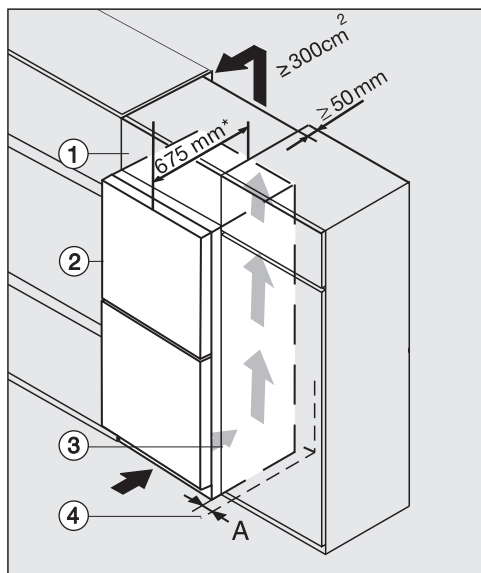


Хладилен уред със стъклен преден панел K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **Obsidian Black** черно/матово, **bb, Brilliant white** бяло, **bs, grgr**

- ① Монтажен шкаф
- ② Хладилен уред, дълбочина на вратата = 82 mm
- ③ Кухненски шкаф
- ④ Стена

* При хладилни уреди с монтирани дистанционни елементи дълбочината на уреда се увеличава с ок. 15 mm.

Инсталиране



K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **edst/cs, ws, bst, el**

- ① Монтажен шкаф
- ② Хладилен уред, дълбочина на вратата = 75 mm
- ③ Кухненски шкаф
- ④ Стена

A = 25 mm (с вдлъбната дръжка)/60 mm (с ръкохватка)

* При хладилни уреди с монтирани дистанционни елементи дълбочината на уреда се увеличава с ок. 15 mm.

⚠ Опасност от пожар и повреда вследствие на недостатъчна вентилация.

Ако хладилникът не се вентилира достатъчно, компресорът ще се включва по-често и ще работи по-продължително. Това ще доведе до увеличаване на консумацията на енергия и до повишаване на работната температура на компресора, което може да го повреди.

Погрижете се за достатъчна вентилация на хладилника.

Задължително спазвайте посочените напречни сечения на вентилационната система.

Вентилационните отвори не трябва да са закрити или запушени.

Освен това те трябва редовно да се почистват от натрупания прах.

Колкото по-голямо е сечението на вентилацията, толкова по-енергоспестяващо ще работи компресорът.

- Поставете хладилния уред до кухненския шкаф.
- Предният панел на уреда трябва да бъде на минимално разстояние стойността на дълбочината на вратата пред предния панел на кухненския шкаф. По този начин вратата на уреда може да се отваря и затваря свободно.
- При поставяне на хладилния уред до стена ④ от страната за отваряне между стената ④ и хладилния уред ② трябва да има разстояние (A).
- За да се изравни хладилният уред с височината на кухненския бокс, над хладилния уред може да се монтира подходящ монтажнен шкаф ①.

По цялата ширина на монтажния шкаф трябва да има канал за изходящия въздух с дълбочина от 50 mm.

Вентилационният отвор под тавана трябва да бъде най-малко 300 mm², за да може безпрепятствено да изтегля нагретия въздух.

Инсталиране

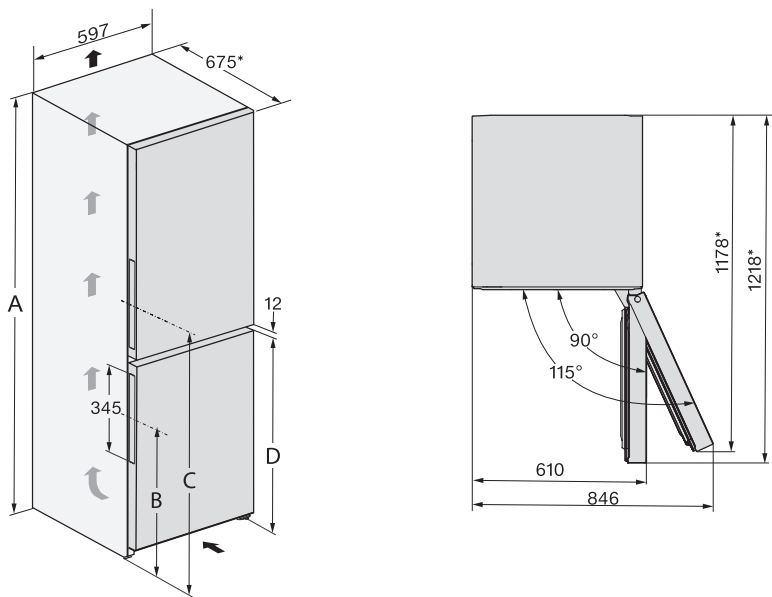
Размери на уреда

Монтажни размери/изглед отгоре

KFN 4375 ..., KFN 4393 ..., KFN 4395 ...

Всички размери са указани в mm.

Правилната функция на хладилния уред е гарантирана, когато посочените вентилационни отвори се държат открити.



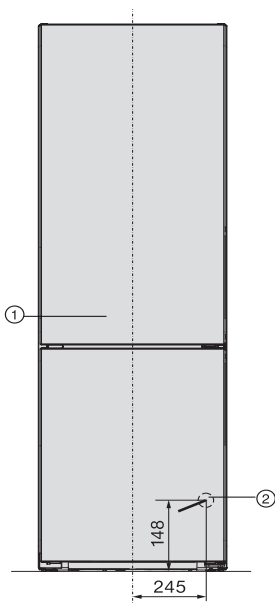
* Размери без монтирани дистанционни елементи. Ако се използват приложените дистанционни елементи, дълбочината на уреда се увеличава с 15 mm.

	A	B	C	D
KFN 4375 ...	1855	594	1061	821
KFN 4393 ...	2015	754	1221	981
KFN 4395 ...	2015	594	1061	821

Връзки

KFN 4375 ..., KFN 4393 ..., KFN 4395 ...

Всички размери са указани в mm.



① Изглед отпред

② Мрежов захранващ кабел, дължина = 2 000 mm

По-дълъг мрежов захранващ кабел можете да закупите от сервиза на Miele.

Инсталиране

Свързване към електричеството

Фризерът трябва да се свързва само с приложения мрежов захранващ кабел към защитен контакт.

Поставете фризера така, че контактът да е достъпен свободно. Ако контактът не е свободно достъпен, тогава се уверете, че от страна на инсталацията има устройство за разединяване на всеки полюс.

 **Опасност от пожар вследствие на прегряване.**

Използването на хладилника с разклонители или удължители за захранване може да доведе до претоварване на кабелите.

От съображения за безопасност не използвайте разклонители или удължители за захранване.

Електрическата инсталация трябва да е изпълнена съгласно VDE 0100.

От съображения за сигурност препоръчваме употребата на прекъсвач на остатъчен ток (RCD) от типа  в определената за дома инсталация за електрическо свързване на фризера.

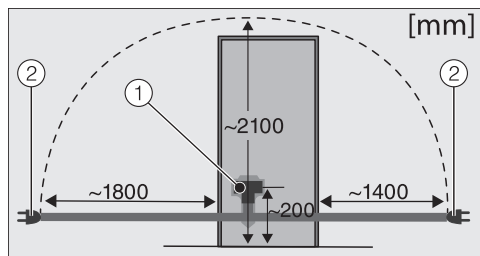
Повреденият мрежов захранващ кабел може да се сменя само със специален мрежов захранващ кабел от същия тип (предлаган от сервиза на Miele). От съображения за безопасност смяната трябва да се извършва само от квалифициран специалист или от сервиза на Miele.

Тези инструкции за експлоатация или табелката с данни предоставят информация за номиналната разходвана мощност и съответната защита. Сравнете тази информация с данните

за електрическата връзка на място. В случай на съмнение попитайте електротехник.

Възможна е временна или постоянна работа към автономна или несинхронна с мрежата инсталация за захранване с енергия (напр. островни мрежи, системи за подсигуряване). Предпоставка за работата е спазването на предписанията на EN 50160 или сравним стандарт от страна на инсталацията за захранване с енергия. Функциите и начинът на работа на защитните мерки, предвидени в тази домашна инсталация и в този продукт на Miele, трябва да бъдат гарантирани и при изолиран режим на работа или при несинхронна с мрежата работа или да бъдат заменени с равностойни мерки в инсталацията. Както например е описано в актуалната публикация на VDE-AR-E 2510-2.

Свързване на хладилния уред



Задна страна на хладилния уред

① Щепсел на уреда

② Мрежов щепсел

■ Включете щепсела на уреда.

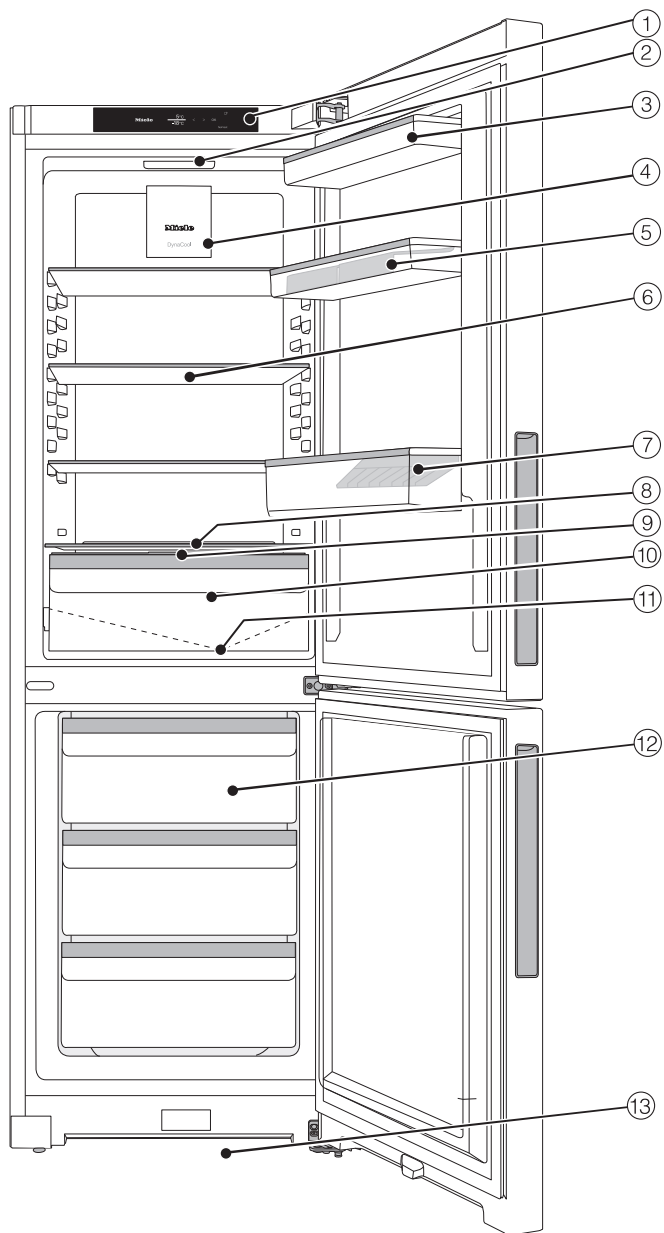
Следете щепселът да се фиксира правилно.

■ Включете мрежовия щепсел на хладилния уред в контакта.

Сега хладилният уред е свързан към електрическата мрежа.

Запознаване с уреда

Вашият хладилен уред

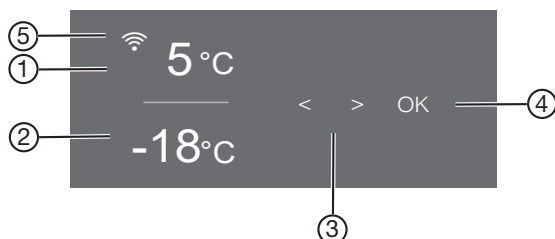


Тази фигура показва примерен модел на уреда.

- ① Дисплей
- ② Вътрешно осветление
- ③ Снемащи се поставки във вратата на уреда
- ④ Вентилатор
- ⑤ Снемаща се поставка с поставка за яйца във вратата на уреда
- ⑥ Рафт за съхранение
- ⑦ Рафт за бутилки с държач за бутилки:
Можете да премествате държача за бутилки надясно или наляво и да направите повече място за напитките в картонени кутии.
- ⑧ Място за тава за печене (XL вътрешно пространство)
- ⑨ Капак на отделението за настройка на влажността на въздуха в чекмеджето DailyFresh
- ⑩ Чекмедже DailyFresh за съхранение на плодове и зеленчуци (с регулиране на влажността)
- ⑪ Улей и отвор за изтичане на водата от размразяването:
утаеният конденз се оттича и изпарява автоматично.
- ⑫ Фризерни чекмеджета
- ⑬ Вентилационен отвор

Запознаване с уреда

Контролен панел с дисплей



- ① Индикацията за температурата на зоната за охлаждане
- ② Индикация за температурата на зоната за замразяване
- ③ Сензорни бутони за избор на настройка
- ④ Сензорен бутон *OK* за потвърждаване на избор и вход в режим на настройка ⚙
- ⑤ Индикатор за статус на свързване с Miele@home (появява се само когато е включена функцията Miele@home)

Режим на настройка

Функция “Парти режим”

Препоръчва се да използвате функцията “Парти режим”, когато искате да охладите или замразите бързо голямо количество скоро прибрани храни или напитки.

Функцията “Парти режим” трябва да се включва ок. 4 часа преди прибирането на хранителните продукти.

Функцията “Парти режим” се изключва автоматично след около 24 часа.

При настъпващо прекъсване на електрозахранването функцията “Парти режим” се изключва.

Режим “Отпуск”

Препоръчва се да използвате функцията режим “Отпуск”, когато напр. по време на отпуск не искате да изключвате напълно зоната за охлаждане или не Ви е необходима висока охлаждаща мощност (вижте глава “Регулиране на настройките”).

При включен режим “Отпуск” зоната за охлаждане се регулира до температура от 15 °C. Зоната за охлаждане може да продължи да работи в енергоспестяващ режим.

При тази средна температура в зоната за охлаждане в хладилния уред могат да останат за известно време храни, които не се развалят лесно. Потреблението на енергия е по-ниско в сравнение с това при нормален режим на работа. Освен това няма да се появят миризми и плесени, което може да се случи при изключена зона за охлаждане, ако вратата на уреда е затворена.

Функция за заключване

Включената функция за заключване предпазва от неволно изключване на хладилния уред и от неволни промени от неупълномощени лица, например деца.

Ако желаете например да промените температурата само за кратко време, можете да деактивирате краткосрочно функцията за заключване.

Изключване на хладилния уред

Вижте глава “Пускане в експлоатация”, раздел “Изключване на хладилния уред”.

Режим “Шабат”

За подпомагане на религиозните обичаи хладилният уред разполага с режим “Шабат” (вижте глава “Регулиране на настройките”).

При включен режим “Шабат” временно се деактивират:

- вътрешното осветление при отворена врата на уреда,
- всички звукови и оптични сигнали,
- дисплеят,
- напомнянията (напр. индикация за филтъра Active AirClean): настроен интервал от време се спира

Запознаване с уреда

Всички други функции, включени преди това, остават активирани.

Докато е включен режимът “Шабат”, нямате възможност да предприемате настройки по Вашия хладилен уред.

Информация за режим “Шабат”

Тук можете да извикате версията на режим “Шабат”.

Период до задействане на алармата на вратата

Тук можете да настроите периода до задействането на алармата на вратата след отваряне на вратата на уреда.

Звук на бутоните

Тук можете да включвате или изключвате звука на бутоните (вижте глава “Корекция на настройки”).

Предупредителни и звукови сигнали

Тук можете да промените силата на звука на предупредителните и звуковите сигнали (напр. при аларма на вратата или съобщение за неизправност). Или можете да изключите напълно предупредителните и звуковите сигнали, ако Ви смущават (вижте глава “Корекция на настройки”).

Яркост на дисплея

Тук можете да адаптирате яркостта на дисплея към условията на осветление във Вашата среда.

Мерна единица за температура °C/°F

Тук можете да настроите желаната мерна единица за температура (° по Целзий или ° по Фаренхайт).

Демонстрационен режим

Тук можете да изключите демонстрационния режим, ако е фабрично включен (на дисплея се показва ).

Демонстрационният режим позволява на специализирания търговец да демонстрира възможностите на хладилния уред без включване на охлаждането. При домашна употреба тази настройка не Ви е необходима.

Фабрични настройки

Тук можете да възстановите фабричните настройки на хладилния уред.

Съвет: Върнете фабричните настройки на хладилния уред, когато изхвърляте или продавате Вашия уред или пускате в експлоатация употребяван такъв. Това ще нулира също и мрежовата конфигурация, така че Вашите лични данни ще бъдат премахнати от хладилния уред. Освен това предишният собственик вече няма да може да получи достъп до Вашия хладилен уред.

Информация за хладилния уред

Тук можете да извикате идентификатора на модела и фабричния номер на Вашия хладилен уред.

Пригответе тези данни за уреда:

- за съобщаването на неизправност на отдела за обслужване на клиенти на Miele (вижте глава “Отдел за обслужване на клиенти”);
- за изискване на информация от базата данни EPREL (вижте глава “Отдел за обслужване на клиенти”).

Индикация за филтъра Active AirClean

Филтрирането на въздуха през филтъра Active AirClean (допълнително закупуван аксесоар) гарантира, че въздухът ще остане незамърсен с микроби.

Индикацията за филтъра Active AirClean на дисплея ще Ви напомня приблизително на всеки 6 месеца, че филтърът Active AirClean трябва да бъде сменен.

Тук можете да активирате индикацията за филтъра Active AirClean.

Режим на почистване

Функцията “Режим на почистване”  улеснява почистването на зоната за охлаждане.

Вътрешното осветление остава включено, въпреки че зоната за охлаждане е изключена. Акустичните и оптичните сигнали също са изключени.

Безопасност

Аларма за температурата във фризерната зона

За да не може температурата във фризерната зона да се повишава незабелязано, хладилният уред е оборудван с аларма за температура.

Ако температурата достигне твърде топъл температурен диапазон, на индикацията за температурата на фризерната зона се показва символът , светещ в червено.

В допълнение прозвучава предупредителен сигнал, докато приключи проблемът, задействал алармата, или докато предупредителният сигнал бъде изключен преждевременно.

Кога един температурен диапазон се разпознава като твърде топъл, зависи от настроената температура.

При определени обстоятелства звуковият и оптичният сигнал се подават в следните ситуации:

- когато включите хладилния уред и температурата във фризерната зона се отклонява значително от настроената температура;
- сортирате и изваждате храни за замразяване, при което навлиза твърде голямо количество топъл въздух от помещението;
- замразявате голямо количество храни;
- замразявате топли свежи храни;
- когато е настъпило прекъсване на електрозахранването.
- Хладилният уред е повреден.

Запознаване с уреда

 **Опасност за здравето** вследствие на консумация на развалени храни.

Ако температурата остане по-висока от -18 °C за по-дълъг период от време, замразените продукти могат да започнат да се топят или да се размразяват. Така се скъсява срокът на годност на храните.

Проверете дали замразените храни не са почнали да се размразяват или дали не са се размразили. В този случай трябва да използвате тези хранителни продукти възможно най-скоро или да ги обработите допълнително (варене или печене), преди да замразите хранителните продукти отново!

Преждевременно изключване на алармата за температурата

Преди да изключите алармата за температура, би трябвало да откриете и отстраните причината за нея.

Ако предупредителният сигнал Ви пречи, можете да го изключите преждевременно.

■ Докоснете OK.

Символът  изгасва и предупредителният сигнал спира.

На индикацията за температурата на фризерната зона започва да мига за ок. 1 минута най-високата температура, която е имало до момента във фризерната зона. След това индикацията за температурата се превключва на актуалната температура във фризерната зона.

Аларма на вратата

Хладилният уред е оборудван с аларма на вратата, за да се избегнат загуби на енергия, ако вратата на уреда е оставена отворена, и за да се предпазят съхраняваните охладени храни от топлината.

Ако някоя врата на уреда бъде оставена отворена по-продължително време, на съответната индикация за температурата се показва , светещо в жълт цвят. В допълнение прозвучава предупредителен сигнал и вътрешното осветление пулсира.

Периодът до задействане на алармата на вратата може да бъде променен. Звуковият предупредителен сигнал на алармата на вратата също може да бъде изключен.

Веднага след затварянето на вратата на уреда предупредителният сигнал спира и  на дисплея изгасва.

Преждевременно изключване на алармата на вратата

■ Докоснете OK.

 изгасва и предупредителният сигнал спира. Вътрешното осветление свети постоянно.

Ако вратата на уреда не бъде затворена, алармата на вратата ще се повтори след ок. 1 минута.

Функции на уреда

Бързо охлаждане ❄

При включена функция “Бързо охлаждане” **зоната за охлаждане** се охлажда много бързо до най-ниската стойност (в зависимост от околната температура). Хладилният уред работи с максималната мощност на охлаждане и температурата се понижава.

Изберете тази функция, когато искате да охладите бързо голямо количество скоро прибрани храни или напитки.

Функцията “Бързо охлаждане” трябва да се включва **непосредствено преди прибирането** на хранителните продукти или напитките (вижте глава “Обслужване”, раздел “Включване на Бързо охлаждане” ❄).

Функцията “Бързо охлаждане” се изключва автоматично след ок. 18 часа.

SuperFreeze ❄

При включена функция “SuperFreeze” ❄ **фризерната зона** се охлажда много бързо до най-ниската стойност (в зависимост от околната температура). Хладилният уред работи с максималната мощност на охлаждане и температурата се понижава. Изберете тази функция преди замразяване на пресни храни. При използването на тази функция хранителните продукти ще бъдат замразени много бързо, при което ще бъдат съхранени полезните вещества, витамините, външният вид и вкусът им.

Функцията “SuperFreeze” ❄ трябва да се включва ок. **6 часа преди поставянето** на хранителните продукти, които ще се замразяват (вижте глава “Обслужване”, раздел “Включване на SuperFreeze” ❄). Ако ще се използва **максималният капацитет на замразяване**, трябва да включите функцията “SuperFreeze” ❄ **24 часа по-рано**.

Функцията “SuperFreeze” ❄ се изключва автоматично след макс. 72 часа. Продължителността до изключването на функцията зависи от количеството поставени пресни храни.

Запознаване с уреда

Система с динамично охлаждане DynaCool

Поради естествената циркулация на въздуха в зоната за охлаждане се обособяват участъци с различна температура. Студеният, тежък въздух пада в долната част на зоната за охлаждане. Тези зони за охлаждане могат да се използват при съхранението на храни (вижте глава “Обслужване”, раздел “Съхранение на храни в зоната за охлаждане”).

Ако обаче искате да съхранявате голямо количество еднородни храни, с помощта на системата с динамично охлаждане (DynaCool) можете да постигнете относително равномерно разпределение на температурата на всички рафтове за съхранение. По този начин всички храни се охлаждат до приблизително еднаква степен.

Освен това включвайте функцията “Система с динамично охлаждане DynaCool” :

- при висока околна температура (от ок. 35 °C),
- при висока влажност на въздуха (като напр. през летните дни),
- при съхранение на влажни продукти, за да избегнете образуването на конденз в зоната за охлаждане

Вентилаторът може да работи и при деактивирана функция. Благодарение на това той осигурява оптимално разпределение на температура в зоната за охлаждане.

Оформление на вътрешното пространство

Съвет:  Чрез QR кода на заглавната страница ще получите допълнителна информация по следните теми:

- Преместване на отделенията за съхранение/отделението за бутилки
- Преместване на рафта за съхранение
- Преместване на филтъра Active AirClean
- Гъвкаво оформление на фризерната зона (система VarioRoom)

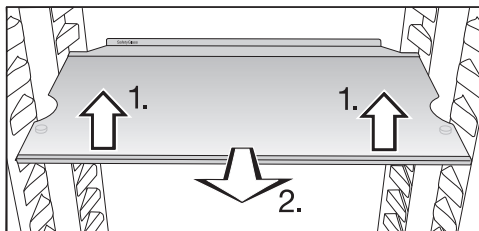
Преместване на отделенията за съхранение/отделението за бутилки

Премествайте отделенията за съхранение/отделенията за бутилки във вратата на хладилника само когато не са заредени.

- Повдигнете отделението за съхранение/отделенията за бутилки нагоре и го извадете, като го дръпнете напред.
- Сложете отново отделението за съхранение/отделенията за бутилки на съответната позиция.

Преместване на рафта за съхранение

Можете да премествате рафтовете за съхранение според височината на продуктите за охлаждане.



- Повдигнете рафта за съхранение леко отпред и го дръпнете малко напред.
- Повдигнете го така, че жлебовете да минат над опорните издатини на хладилника, за да преместите рафта нагоре или надолу.
- Плъзнете рафта за съхранение навътре.

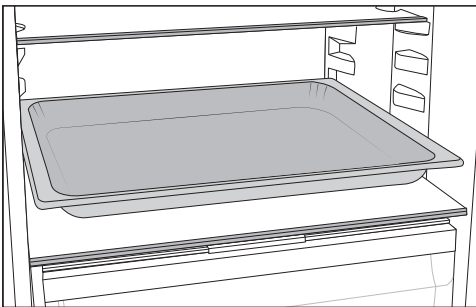
Рафтовете за съхранение са защитени срещу непреднамерено издърпване посредством стопери.

Опорният ръб на задната предпазна лайстна трябва да сочи нагоре, за да не позволява на хранителните продукти да се допират до задната стена и да замръзват към нея.

Място за тава за печене

Над чекмеджетата може да се постави тава за печене. Максимални размери на тавата за печене: ширина 466 mm/дълбочина 386 mm/височина 50 mm.

- Отворете вратата на уреда до упор.



- Поставете тавата за печене върху разделителната преграда.

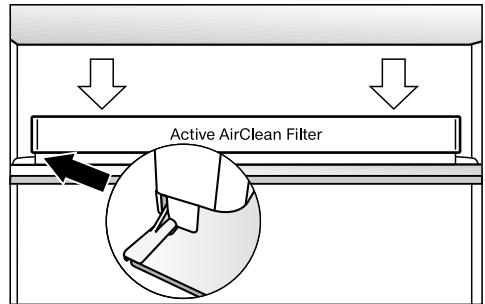
Съвет: Оставете тавата за печене да се охлади до стайна температура, преди да я поставите в зоната за охлаждане.

Преместване на филтъра Active AirClean

Филтърът за миризми с поставка KKF-FF (Active AirClean) се предлага като допълнително закупуван аксесоар.

Поставката на филтрите Active AirClean стои върху задна предпазна лайстна на рафта за съхранение.

- За да преместите филтъра Active AirClean, го издърпайте нагоре от предпазната лайстна.



- Поставете филтъра Active AirClean върху предпазната лайстна на желания рафт за съхранение.

Гъвкаво оформление на фризерната зона (система VarioRoom)

Ако желаете да замразите храна с големи размери, като напр. пуйка или дивеч, можете да извадите горните чекмеджета на фризера и стъклените рафтове между чекмеджетата на фризера. По този начин се освобождава повече обем, а с това и място за съхранението на обемисти, висока продукти за замразяване.

Запознаване с уреда

Доставени принадлежности

Поставка за яйца

Държач за бутилки

Форма за ледени кубчета

Допълнителни закупувани принадлежности

В асортимента на Miele се предлагат помощни аксесоари и препарати за почистване и поддръжка, съобразени с хладилния уред.

В онлайн магазина на Miele, в отдела за обслужване на клиенти на Miele или при специализиран търговец на Miele можете да закупите специално пригодени за хладилния уред продукти, като напр. продукти за грижа за уреда и аксесоари.

Онлайн магазина на Miele можете да намерите чрез следния QR код:



Преди първото използване

- Отстранете всички опаковъчни материали и защитни фолиа.
- Отстранете всички рекламни материали и стикери от вътрешността на хладилния уред.
- Почистете вътрешната част на уреда и аксесоарите.

Свързване на хладилника

- Свържете хладилника към електрическата мрежа съгласно описанието в глава “Свързване към електричеството”.

Първоначално на дисплея се показва Miele, а след това – .

Включване на хладилника

- Отворете вратата на уреда.
- Докоснете сензорния бутон **OK** на контролния панел.

Хладилникът започва да охлажда и при отваряне на вратата на уреда вътрешното осветление се включва. Когато настроената температура на замразяване бъде достигната, символът   изгасва, индикаторът за температура на зоната за замразяване светва за постоянно, а предупредителният сигнал спира.

- Ако ви притеснява предупредителният сигнал изключете, като докоснете **OK**.

Предупредителният сигнал спира.

Хладилникът се настройва на предварително зададените температури:

Преди да поставите хранителни продукти за първи път, оставете хладилника да се охлажда в продължение на няколко часа, за да понижи температурата достатъчно. Поставете продукти в хладилника едва след като предварително зададената температура е достигната.

Поставете хранителни продукти в зоната за замразяване едва когато температурата в зоната за замразяване е достатъчно ниска (най-малко -18°C).

Изключване на хладилника

Целият хладилник можете да бъде изключен само в  режим на настройки.

- Докоснете сензорния бутон **OK** на контролния панел.

На дисплея се появява  (Избрана е зона за охлаждане).

- Прелистете със сензорния бутон **<** или **>** до символа .
- Докоснете **OK**.
- Прелистете със сензорния бутон **<** или **>** до символа .
- Докоснете **OK**.

Охлаждането и вътрешното осветление са изключени.

На дисплея се появява .

Моля, имайте предвид: Когато хладилният уред се изключи, той не е разединен от електрическата мрежа.

Пускане в експлоатация

Изключване на зоната за охлаждане отделно

Можете да изключите зоната за охлаждане отделно, като зоната за замразяване ще остане включена. Това е подходящо например за периода на отпуск.

- Докоснете сензорния бутон **OK** на контролния панел.

На дисплея се появява  (Избрана е зона за охлаждане).

- Докоснете **OK**.

- Прелистете със сензорния бутон < до символа .

- Докоснете **OK**.

Индикацията за температурата на зоната за охлаждане угасва. На дисплея се появява .

Зоната за охлаждане е изключена.

Индикацията за температурата на зоната за охлаждане продължава да свети.

Включете отделно отново зоната за охлаждане.

- Докоснете **OK**.

На дисплея се появява  (Избрана е зона за охлаждане).

- Докоснете **OK**.

- Прелистете със сензорния бутон > до желаната стойност на температурата и докоснете **OK**.

Охлаждащата зона е отново включена.

При продължително отсъствие

Ако при дълго отсъствие хладилникът уред бъде оставен изключен, но непочистен, при затворена врата съществува опасност от образуване на плесени.

Задължително почиствайте хладилния уред преди дълго отсъствие.

Ако няма да използвате хладилника за продължителен период от време, тогава спазвайте следното:

- Изключете хладилника.
- Извадете щепсела от контакта или изключете съответния предпазител на електрическото табло.
- За да проветрите хладилника достатъчно и да предотвратите образуване на миризми, почистете хладилника и го оставете отворен.

Спазвайте последните две указания и когато изключвате отделната зона за охлаждане за по-продължителен период.

Индикатор за температурата

При нормален режим на работа на дисплея се показват **средната, действителна температура в зоната за охлаждане и най-високата температура в зоната за замразяване** в хладилния уред към настоящия момент.

В зависимост от околната температура и настройката могат да минат няколко часа, докато бъдат достигнати желаните температури и техните стойности започнат да се показват постоянно.

По принцип температурата в хладилния уред се **повишава**:

- колкото по-често и за по-дълго се отваря вратата;
- колкото повече храни се съхраняват в него;
- колкото по-топли са поставените за съхранение свежи храни;
- колкото по-висока е температурата на околната среда около хладилния уред. Хладилният уред е проектиран за точно определен климатичен клас (диапазон на околната температура), чиито граници трябва да се спазват.

Възможни стойности за настройка на температурата в зоната за охлаждане

В зоната за охлаждане препоръчваме температура от **4 °C**.

При настройка за температурата от 4 °C и съответната хигиена се забавя размножаването на бактерии, напр. на салмонела и листерия, които могат да доведат до сериозни хранителни отравяния.

Температурата в зоната за охлаждане може да се настройва в диапазона от **2 °C до 9 °C**.

Възможни стойности за настройка на температурата във фризерната зона

 Опасност за здравето вследствие на консумация на развалени храни.

За да се замразят пресни храни, е необходима температура от **-18 °C**. Имайте предвид, че при по-висока температура срокът на годност на храните се съкращава.

За замразяване и дългосрочно съхранение на храни настройвайте минимална температура от **-18 °C**.

Съвет: При една постоянна температура на фризерната зона от -18 °C и подходяща хигиена, може да се използва максималното време за съхранение на хранителните продукти и да се намали изхвърлянето на хранителни отпадъци.

Температурата във фризерната зона може да се настройва в диапазона от **-15 °C до -26 °C**.

Настройване на температурата в зоната за охлаждане/замразяване

- Докоснете сензорния бутон *OK* на контролния панел.

На дисплея се появява  (Избрана е зона за охлаждане).

- При нужда променете избраната температурна зона със сензорните бутони *<* и *>*.

- Докоснете *OK*.

- Променете температурата със сензорните бутони *<* и *>*.

- Докоснете *OK*.

Индикацията за температурата превключва отново на действителната стойност на температурата в хладилника в момента.

Включване на функцията “Бързо охлаждане”

Функцията “Бързо охлаждане” трябва да се включва **непосредствено преди поставянето** на храните или напитките.

При включена функция “Бързо охлаждане” може да има повишен шум на уреда.

- Докоснете сензорния бутон *OK* на контролния панел.

На дисплея се появява  (избрана е зоната за охлаждане).

- Докоснете *OK*.

- Прелистете със сензорния бутон *<* до символа .

- Докоснете *OK*.

При **включена** функция “Бързо охлаждане” в горния ъгъл на дисплея се появява точка .

- Прелистете със сензорния бутон *>* до желаната стойност на температурата и докоснете *OK*.

Изключване на функцията “Бързо охлаждане”

Функцията “Бързо охлаждане” се изключва автоматично след ок. 18 часа. Хладилният уред започва да работи отново с нормална мощност на охлаждане.

Съвет: С цел икономия на електроенергия можете сами да изключите функцията “Бързо охлаждане”, когато храните или напитките се охладят достатъчно.

- Докоснете сензорния бутон *OK* на контролния панел.

На дисплея се появява  (избрана е зоната за охлаждане).

■ Докоснете *OK*.

■ Прелистете със сензорния бутон < до символа .

■ Докоснете *OK*.

При **изключена** функция “Бързо охлаждане” точката в горния ъгъл на дисплея изчезва .

■ Прелистете със сензорния бутон > до желаната стойност на температурата и докоснете *OK*.

Включване на функцията “SuperFreeze”

Функцията “SuperFreeze” трябва да се включва ок. **6 часа преди поставянето** на храните, които ще се замразяват. Ако ще се използва **максималният капацитет на замразяване**, функцията “SuperFreeze” трябва да се включи **24 часа предварително**.

Не е необходимо да включвате функцията “SuperFreeze”,

- ако поставяте вече замразени храни;
- ако всекидневно поставяте не повече от 2 kg храни.

При включена функция “SuperFreeze” може да има повишен шум на уреда.

■ Докоснете сензорния бутон *OK* на контролния панел.

На дисплея се появява  (избрана е зоната за охлаждане).

■ Прелистете със сензорния бутон > до символа .

■ Докоснете *OK*.

■ Прелистете със сензорния бутон < до символа .

■ Докоснете *OK*.

При **включена** функция “SuperFreeze” в горния десен ъгъл на дисплея се появява точка .

■ Натискайте многократно сензорните бутони < и > до достигане на желаната стойност на температурата и докоснете *OK*.

Изключване на функцията “SuperFreeze”

Функцията “SuperFreeze”  се изключва автоматично след максимум 72 часа.

Съвет: С цел икономия на електроенергия можете сами да изключите преждевременно функцията “SuperFreeze”, когато храните или напитките се охладят достатъчно.

■ Докоснете сензорния бутон *OK* на контролния панел.

На дисплея се появява  (избрана е зоната за охлаждане).

■ Прелистете със сензорния бутон > до символа .

■ Докоснете *OK*.

■ Прелистете със сензорния бутон < до символа .

■ Докоснете *OK*.

При **изключена** функция “SuperFreeze”  точката в горния десен ъгъл на дисплея изчезва .

■ Натискайте многократно сензорните бутони < и > до достигане на желаната стойност на температурата и докоснете *OK*.

Включване на системата с динамично охлаждане DynaCool

Освен това включвайте функцията “Система с динамично охлаждане DynaCool”:

- при голямо количество еднородни храни,
- при висока околна температура (от ок. 35 °C),
- при висока влажност на въздуха (като напр. през летните дни),
- при съхранение на влажни продукти, за да избегнете образуването на конденз в зоната за охлаждане

Когато се включи охлаждането на зоната за охлаждане, вентилаторът се включва автоматично.

При включена функция “Система с динамично охлаждане DynaCool” може да има повишен шум на уреда.

- Докоснете сензорния бутон **OK** на контролния панел.

На дисплея се появява  (избрана е зоната за охлаждане).

- Докоснете **OK**.

- Прелистете със сензорния бутон **<** до символа .

- Докоснете **OK**.

При **включена** функция “Система с динамично охлаждане DynaCool” в горния ъгъл на дисплея се появява точка .

- Прелистете със сензорния бутон **>** до желаната стойност на температурата и докоснете **OK**.

Изключване на функцията “Система с динамично охлаждане DynaCool”

За да се пести енергия:

- При отворена врата вентилаторът автоматично спира временно.
- Включете отново функцията “Система с динамично охлаждане DynaCool” при нормални условия.

- Докоснете сензорния бутон **OK** на контролния панел.

На дисплея се появява  (избрана е зоната за охлаждане).

- Докоснете **OK**.

- Прелистете със сензорния бутон **<** до символа .

- Докоснете **OK**.

При **изключена** функция “Система с динамично охлаждане DynaCool” точката в горния ъгъл на дисплея изчезва .

- Прелистете със сензорния бутон **>** до желаната стойност на температурата и докоснете **OK**.

Съхранение на продукти в зоната за охлаждане

 **Опасност от експлозия** вследствие на запалими газови смеси.

Запалимите газови смеси могат да се запалят от електрически компоненти.

Не съхранявайте в хладилника взривоопасни вещества или продукти, съдържащи леснозапалими материали (напр. флакони със спрей). Съответните спрейове се разпознават чрез отпечатаните данни за съдържанието или чрез символ с пламък. Евентуално изтичащи газове могат да се запалят от електрически компоненти.

 **Опасност от повреда** вследствие на хранителни продукти, съдържащи мазнини или масло.

Ако в хладилника или на вратата му държите хранителни продукти със съдържание на мазнини или масло, в пластмасата могат да се образуват пукнатини и тя да се счупи или повреди.

Следете изтичащите мазнини или масла да не попаднат върху пластмасовите части на хладилника.

Ако циркулацията на въздуха е недостатъчна, охлаждащата мощност на уреда намалява и се повишава консумацията на електроенергия.

Не съхранявайте хранителните продукти прекалено близо един до друг, за да може въздухът да циркулира добре.

Не покривайте вентилатора на задната стена.

Участъци с различно охлаждане

Поради естествената циркулация на въздуха в хладилното пространство се обособяват участъци с различна температура.

Студеният, тежък въздух се отлага в долната част на зоната за охлаждане. При съхраняването на хранителните продукти се възползвайте оптимално от тези зони на различно охлаждане.

Това е хладилен уред с динамично охлаждане. При работещ вентилатор студенията се разпределя равномерно в зоната за охлаждане. Разликите между отделните зони за охлаждане са доста по-малки.

Най-топъл участък

Най-топлият участък в хладилното пространство е най-отгоре в предната част и при вратата на уреда. Използвайте този участък за съхранение на пример на масло, за да бъде то удобно за мазане, както и за сирена и кашкавали, за да запазят те аромата си.

Най-студен участък

Най-студеният участък в зоната за охлаждане е непосредствено над чекмеджето DailyFresh и до задната стена.

Затова използвайте тези участъци за всички чувствителни и бързоразвалящи се храни, като например:

- риба, месо, птиче месо,
- колбаси, готови ястия,
- ястия или сладкарски изделия с яйца или сметана,
- прясно тесто, тесто за сладкиши, пица, кишове,

Обслужване

- сирена от непастьоризирано мляко и други продукти от непастьоризирано мляко,
- хумус, зеленчукови пасти за мазане, растителни заместители на крема сирене,
- готови зеленчуци, опаковани във фолио,
- като цяло всички пресни храни (чийто минимален срок на годност се отнася до температури на съхранение от минимум 4 °C)

Съвет: Съхранявайте храните така, че да не се допират до задната стена на зоната за охлаждане. В противен случай те могат да замръзнат, слепени към нея.

Съхраняване на храните опаковани или неопаковани?

Съхранявайте храните добре опаковани или добре покрити в зоната за охлаждане (в чекмеджето DailyFresh има изключения).

Така ще предотвратите опасността те да поемат чужди миризми, да изсъхнат или да пренесат евентуално различни микроби. Това трябва да се спазва особено при съхраняването на храни от животински произход. Обърнете внимание, че храни като сурово месо и риба не трябва да влизат в контакт с останалите храни.

Хранителни продукти, богати на белтъчини

Обърнете внимание, че хранителните продукти, които са богати на белтъчини, се развалят по-бързо. Това означава, че черупковите и ракообразните животни например се развалят по-бързо от рибата, а рибата – по-бързо от месото.

При правилна настройка на температурата и подходяща хигиена трайността на хранителните продукти може значително да се удължи. Избягват се хранителни отпадъци.

Съхранение на хранителни продукти в чекмеджето DailyFresh

Чекмедже DailyFresh

В чекмеджето DailyFresh се създават добри условия за съхранение на плодове и зеленчуци.

В чекмеджето DailyFresh влажността на въздуха може да се регулира така, че да е възможно най-подходяща за съхраняваните хранителни продукти. Повишената влажност на въздуха спомага хранителните продукти да запазят своята собствена влага и да не изсъхват прекалено бързо. Влажността съответства приблизително на температурата в традиционната зона за охлаждане.

Запомнете, че доброто първоначално състояние на хранителните продукти е от значение за доброто им съхранение.

Регулиране на влажността на въздуха в чекмеджето DailyFresh за съхранение на плодове и зеленчуци

Влажността на въздуха зависи принципно от вида и количеството на съхраняваните хранителни продукти, ако те се съхраняват неопаковани. При малко зареждане влажността на въздуха може да е твърде ниска.

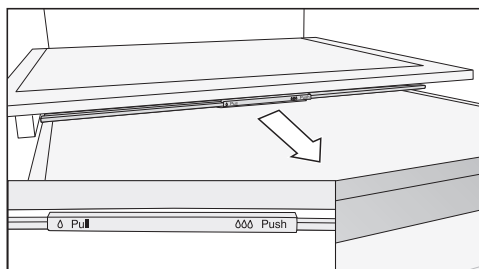
Съвет: Когато отделението не е много заредено, опаковайте хранителните продукти в херметични опаковки.

Избор на неповишена влажност на въздуха ∆

В състоянието при доставка влажността на въздуха е повишена и капакът на отделението е избутан назад ∆∆∆.

Променете състоянието при доставка само ако влажността в чекмеджето на DailyFresh е твърде висока:

■ Отворете чекмеджето DailyFresh.

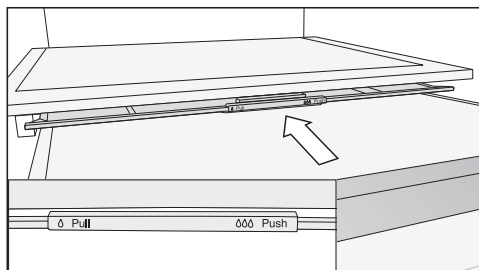


■ Издърпайте капака на отделението докрай напред.

Капакът на отделението е отворен и влажността се намалява ∆.

Избор на повишена влажност на въздуха ∆∆∆

■ Отворете чекмеджето DailyFresh.



■ Бутнете капака на отделението докрай назад.

Капакът на отделението е затворен и влажността остава в отделението ∆∆∆.

Замразяване и съхранение на пресни хранителни продукти

Максимален капацитет на замразяване

За да се замразят хранителните продукти максимално бързо до сърцевината си, не трябва да бъде надвишаван максималният капацитет на замразяване. Максималният капацитет на замразяване за 24 часа е посочен на табелката с данни: “Капацитет на замразяване ... kg/24 ч.”.

Замразяване на пресни хранителни продукти от потребителя

Преди поставянето

Замразявайте само храни, които са в свежо и добро състояние.

- При пресни хранителни продукти, чието количество е по-голямо от 2 kg, включете функцията “SuperFreeze” ❄ 6 часа преди поставянето на хранителните продукти.
- При още по-голямо количество хранителни продукти включете функцията “SuperFreeze” ❄ 24 часа преди поставянето на хранителните продукти.

Така замразените вече продукти ще натрупат “резерв” от студенина.

Опаковане на продукти за замразяване

- Замразявайте продуктите на порции.

Съвет: За да избегнете хладилно изгаряне, изберете подходяща опаковка (като напр. контейнери за замразяване).

- Изтеглете въздуха от опаковката и затворете опаковката херметически.
- Отбележете съдържанието и датата на замразяване върху опаковката.

Поставяне на продукти за замразяване

 Опасност от повреда вследствие на прекалено голямо натоварване.

Твърде голямото натоварване може да доведе до повреди на фризерното чекмедже/стъкления рафт.

Спазвайте винаги максималното количество на зареждане:
фризерно чекмедже = 15 kg
– стъклен рафт = 35 kg

Подлежащите на замразяване хранителни продукти не трябва да се докосват до вече замразените, за да не се получи размразяване.

- За да избегнете слепването или замръзването на хранителните продукти, поставете опаковките сухи.

За да се замразят хранителните продукти бързо до сърцевината си, не превишавайте следните размери на опаковките:

- плодове и зеленчуци – макс. 1 kg
- месо – макс. 2,5 kg

– малко количество храни за замразяване

Замразявайте храните в най-горното чекмедже.

- Подредете храната за замразяване възможно най-отзад в чекмеджето близо до задната стена, за да може да замръзне възможно най-бързо.

– прибиране на максимално количество храна за замразяване (вижте табелката с данни)

Разпределете храните в най-горното чекмедже на фризер. В най-долното чекмедже подреждайте само вече замразени храни.

- Подредете храната за замразяване възможно най-отзад в чекмеджето на фризера близо до задната стена, за да може да замръзне възможно най-бързо.

След замразяване обърнете внимание

- Изключете функцията “SuperFreeze” ❄️ преждевременно, когато храната се охлади достатъчно.

Бързо охлаждане на напитки

За бързо охлаждане на напитки в зоната за охлаждане включете функцията “Супер охлаждане” ❄️.

Ако искате да охладите голямо количество напитки или ако искате допълнително да охладите напитки и в зоната за замразяване, изберете функцията режим “Парти” ❄️ в режима за настройки ⚙️.

Изваждайте бутилките, които сте сложили в зоната за замразяване, след **не повече от един час**. Бутилките могат да се пръснат.

Използване на аксесоари

Приготвяне на ледени кубчета

- Напълнете формата за лед до 3/4 с вода и я поставете на дъното на фризерното чекмедже.
- За отделяне на ледчетата от формата използвайте някакъв тъп предмет, например дръжката на лъжица.

Съвет: Много лесно ще извадите кубчетата от формата, ако я задържите за малко под течаща вода.

Корекция на настройки

Когато се намирате в режим на настройки , алармата на вратата и другите предупредителни съобщения ще бъдат отменени автоматично.

Включване на функцията режим “Парти”

Функцията режим “Парти”  трябва да се включва ок. 4 часа преди поставянето на храните.

■ Докоснете ОК.

На дисплея се показва .

■ Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

■ Докоснете ОК.

■ Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

■ Докоснете ОК.

При включена функция режим “Парти”  в горния ъгъл на дисплея се появява точка .

■ За да излезете от режима на настройка , прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

■ Докоснете ОК.

■ Прелистете със сензорния бутон < или > до символа и докоснете ОК.

При включена функция режим “Парти”  автоматично се включват:

- функцията “Бързо охлаждане” ,
- функцията “SuperFreeze” ,
- функцията “Система с динамично охлаждане DynaCool” .

Изключване на функцията режим “Парти”

Функцията режим “Парти”  се изключва автоматично след около 24 часа.

С цел икономия на електроенергия можете сами да изключите преждевременно функцията режим “Парти”, когато храните се охладят достатъчно.

■ Докоснете ОК.

На дисплея се показва .

■ Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

■ Докоснете ОК.

■ Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

■ Докоснете ОК.

При изключена функция режим “Парти”  точката в горния ъгъл на дисплея изчезва.

■ За да излезете от режима на настройка , прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

■ Докоснете ОК.

■ Прелистете със сензорния бутон < или > до символа и докоснете ОК.

Включване на режим “Отпуск” ☀

- Докоснете ОК.

На дисплея се показва 🌡.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ⚙.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ☀.

- Докоснете ОК.

При включена функция режим “Отпуск” ☀ в горния ъгъл на дисплея се появява точка •.

- **За да излезете от режима на настройка** ⚙, прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩ и докоснете ОК.

⚠ Опасност за здравето вследствие на консумация на развалени хранителни продукти.

При продължително поддържане на температура над 4 °C могат да пострадат трайността и качеството на хранителните продукти в зоната за охлаждане.

Включвайте функцията режим “Отпуск” ☀ винаги само за ограничено време.

Не съхранявайте през това време нетрайни и лесно развалящи се хранителни продукти, като плодове, зеленчуци, риба, месо и млечни продукти.

Изключване на режим Отпуск ☀

- Докоснете ОК.

На дисплея се показва 🌡.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ⚙.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ☀.

- Докоснете ОК.

При изключена функция режим “Отпуск” ☀ точката в горния ъгъл на дисплея изчезва.

- **За да излезете от режима на настройка** ⚙, прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩ и докоснете ОК.

Изключване на функцията за заключване 🔒/🔒 напълно

- Докоснете ОК.

На дисплея се показва 🔒.

- Докоснете сензорния бутон ОК за около 6 секунди.

На дисплея се показва 🌡.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ⚙.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа 🔒.

- Докоснете ОК.

При изключена функция за заключване на дисплея се появява 🔒.

- **За да излезете от режима на настройка** ⚙, прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩.

- Докоснете ОК.

Корекция на настройки

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↶ и докоснете ОК.

Включване на функцията за заключване /

- Докоснете ОК.

На дисплея се показва .

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ⚙.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете ОК.

При включена функция за заключване  в горния ъгъл на дисплея се появява точка •.

- Отворете и затворете вратата на уреда. Едва тогава функцията за заключване е включена .

- **За да излезете от режима на настройка** ⚙, прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↶.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↶ и докоснете ОК.

Краткосрочно деактивиране на функцията за заключване /

- Докоснете ОК.

На дисплея се показва .

- Докоснете сензорния бутон ОК за около 6 секунди.

На дисплея се показва .

- Докоснете ОК.

- Сега направете желаните настройки.

- Докоснете ОК.

При затваряне на вратата на уреда функцията за заключване се активира отново .

Изключване на хладилния уред

- Докоснете сензорния бутон ОК на контролния панел.

На дисплея се появява  (избрана е зоната за охлаждане).

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ⚙.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете ОК.

Охлаждането и вътрешното осветление са изключени.

На дисплея се показва .

Моля, имайте предвид: Когато хладилният уред се изключи, той не е разединен от електрическата мрежа.

Включване на режим “Шабат”

- Докоснете ОК.

На дисплея се показва .

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ⚙.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете ОК.

При включена функция режим “Шабат”  в горния ъгъл на дисплея се появява точка •.

След ок. 3 секунди дисплеят се изключва.

Уверете се, че вратата на уреда е плътно затворена, тъй като оптичните и звуковите предупредителни сигнали са изключени.

Изключване на режим “Шабат”

Функцията режим “Шабат”  се изключва автоматично след около 80 часа.

Можете да изключите функцията режим “Шабат”  и преждевременно.

- Докоснете *OK*.

На дисплея се показва .

- Докоснете *OK*.

При включена функция режим “Шабат”  в горния ъгъл на дисплея се появява точка .

- Докоснете *OK*.

При изключена функция режим “Шабат”  точката в горния ъгъл на дисплея изгасва.

- **За да излезете от режима на настройка** , прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете *OK*.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа  и докоснете *OK*.

Промяна на периода до използване на алармата за отворена врата

- Докоснете *OK*.

На дисплея се показва .

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете *OK*.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете *OK*.

- Със сензорните бутони < и > изберете желания период от време между 30 секунди и 3 минути: 30 секунди.

- Докоснете *OK*.

- **За да излезете от режима на настройка** , прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете *OK*.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа  и докоснете *OK*.

Включване на звука на бутоните

- Докоснете *OK*.

На дисплея се показва .

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете *OK*.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете *OK*.

При включен звук на бутоните се показва . В допълнение в горния ъгъл на дисплея се показва точка .

- **За да излезете от режима на настройка** , прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете *OK*.

Корекция на настройки

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩ и докоснете ОК.

Изключване на звука на бутоните 🔊

- Докоснете ОК.

На дисплея се показва 🔊.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ⚙.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа 🔊.

- Докоснете ОК.

При изключен звук на бутоните се показва 🔊.

- **За да излезете от режима на настройка** ⚙, прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩ и докоснете ОК.

Промяна на силата на звука на предупредителните и звуковите сигнали 🔊/🔊

- Докоснете ОК.

На дисплея се показва 🔊.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ⚙.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа 🔊.

- Докоснете ОК.

- Със сензорните бутони < и > изберете желаната сила на предупредителните и звуковите сигнали.

- Ако желаете да изключите напълно предупредителните и звуковите сигнали, прелиствайте наляво, докато сегментната лента изгасне напълно.

- Докоснете ОК.

При изключени предупредителни и звукови сигнали се появява 🔊.

- **За да излезете от режима на настройка** ⚙, прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩ и докоснете ОК.

Промяна на яркостта на дисплея ☀

- Докоснете ОК.

На дисплея се показва 🔊.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ⚙.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ☀.

- Докоснете ОК.

- Изберете желаната яркост на дисплея със сензорните бутони < и >.

- Докоснете ОК.

- **За да излезете от режима на настройка** ⚙, прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩.

- Докоснете ОК.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ↩ и докоснете ОК.

Промяна на мерната единица за температура °C/°F

- Докоснете ОК.

На дисплея се показва 🔊.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа ⚙.

- Докоснете **OK**.
- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа °C или °F.

- Докоснете **OK**.

Сега е избрана мерната единица за температура °C или °F.

- **За да излезете от режима на настройка** , прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете **OK**.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа  и докоснете **OK**.

Изключване на режима за презентация

- Докоснете **OK**.

На дисплея първо се показва Miele, след това – индикацията за температурата.

- Докоснете **OK**.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете **OK**.

След като демонстрационният режим  е изключен, шкафът за вино се изключва и трябва да бъде включен отново.

Възстановяване на фабричните настройки

- Докоснете **OK**.

На дисплея се показва .

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете **OK**.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете **OK**.

- Прелистете със сензорния бутон > до символа .

- Докоснете **OK**.

Хладилният уред се изключва и трябва да бъде включен отново.

Активиране на индикацията за филтъра Active AirClean

- Докоснете **OK**.

На дисплея се показва .

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете **OK**.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете **OK**.

Ако индикацията за филтъра Active AirClean  е активирана, в горния ъгъл на дисплея се показва точка .

- **За да излезете от режима на настройка** , прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете **OK**.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа  и докоснете **OK**.

Включване на режима за почистване

- Докоснете **OK**.

На дисплея се показва .

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете **OK**.

- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .

- Докоснете **OK**.

При включен режим за почистване  в горния ъгъл на дисплея се появява точка .

Корекция на настройки

- **За да излезете от режима на настройка** , прелистете със сензорния бутон < или > до символа .
- Докоснете *OK*.
- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа  и докоснете *OK*.

Изключване на режима за почистване

- Докоснете *OK*.
- На дисплея се показва .
- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .
 - Докоснете *OK*.
 - Прелистете със сензорния бутон < или > до символа .
 - Докоснете *OK*.

При изключен режим за почистване  точката в горния ъгъл на дисплея изчезва.

- **За да излезете от режима на настройка** , прелистете със сензорния бутон < или > до символа .
- Докоснете *OK*.
- Прелистете със сензорния бутон < или > до символа  и докоснете *OK*.

Съвет:  Чрез QR кода на заглавната страница ще получите допълнителна информация по следните теми:

- Смяна на филтъра за миризми (допълнително закупуван аксесоар)
- Почистване на уплътнението на вратата
- Почистване на вентилационните и обезвъздушителните отвори

Типовата табелка, разположена във вътрешността на хладилния уред, не трябва да се отстранява. Тя ще бъде необходима в случай на неизправност.

Внимавайте в електрониката на уреда или в осветлението да не попада никаква вода.

 **Опасност от повреда** вследствие проникване на влага.

Парата от парочистачка може да повреди пластмасите и електрическите компоненти.

Не използвайте парочистачка за почистване на хладилния уред.

Водата за почистване не трябва да се стича по улея за размразената вода.

Обезскрежаване

Зона за охлаждане и чекмедже DailyFresh

Зоната за охлаждане и чекмеджето DailyFresh се размразяват автоматично.

Фризерна зона

Хладилният уред е оборудван със система “NoFrost”, с помощта на която фризерната зона се размразява автоматично.

Указания относно препаратите за почистване

Във вътрешността на хладилника използвайте само безопасни за хранителните продукти препарати за почистване и поддръжка.

За да избегнете нараняване на повърхностите, при почистването не използвайте **никакви**

- почистващи препарати, съдържащи сода, амониак, киселини или хлориди
- препарати за отстраняване на котлен камък
- абразивни почистващи препарати (например абразивен прах, абразивно почистващо мляко, почистващи пасты)
- препарати за почистване, съдържащи разтворители
- препарати за почистване на неръждаема стомана
- почистващи препарати за миене на съдове за съдомиялни машини
- спрейове за почистване на фурни
- препарати за почистване на стъкло
- почистващи твърди гъби и четки (например гъби за тенджери)
- обезмаслител
- остри метални стъргалки

За почистване Ви препоръчваме да използвате чиста гъба, хладка вода и малко количество препарат за миене на ръце.

Почистване и грижа

Подготовка на хладилния уред за почистване

Почистване само на зоната на охлаждане:

Използвайте режима на почистване .

- Извадете храната от зоната за охлаждане и я сложете на студено място.
- Извадете за почистване аксесоарите, които могат да бъдат извадени (вижте раздел “Изваждане и разглобяване на аксесоари за почистване”).

Почистване на фризерната зона/целия хладилен уред:

- Изключете хладилния уред.

На дисплея се показва  и охлаждането се изключва.

- Извадете храната от фризерната зона/хладилния уред и я сложете на студено място.
- Извадете за почистване аксесоарите, които могат да бъдат извадени (вижте раздел “Изваждане и разглобяване на аксесоари за почистване”).

Почистване на вътрешното пространство

Почиствайте редовно хладилника, най-малко веднъж в месеца.

Ако замърсяванията въздействат по-продължително време, при определени обстоятелства те не могат да се отстранят.

Повърхностите могат да се оцветят или да се променят.

Най-добре отстранявайте замърсяванията веднага.

- Почиствайте **вътрешното пространство** с чиста гъба, хладка вода и малко количество препарат за ръчно миене.
- След почистването изплакнете всичко с чиста вода и подсушете с кърпа.

Поддържайте чисти улея и отвора за изтичане на водата от размразяването. Водата от размразяването винаги трябва да може да изтича безпрепятствено.

- Почиствайте улея и отвора за оттичане на водата с помощта на пръчича или друг подходящ инструмент.
- Оставете хладилния уред отворен за още известно време, за да се проветри достатъчно и да се избегне образуването на миризми.

Почистване на аксесоарите на ръка или в съдомиялна машина

Следните части трябва да се почистват само **ръчно**:

- декоративните лайстни от неръждаема стомана
- Рафт за съхранение с печат
- всички чекмеджета и капаци на отделения (съдържат се в зависимост от модела)
- регулируемата поставка за бутилки (налична като допълнително закупуван аксесоар)
- кутията за сортиране (налична като допълнително закупуван аксесоар)

Следните компоненти са **пригодени да се почистват в съдомиялна машина**:

⚠ Опасност от повреда поради твърде високи температури в съдомиялната машина.

Части на хладилника могат да станат непригодни и да се деформират при почистване в съдомиялна машина при повече от 55 °C.

За компоненти, подходящи за миене в съдомиялна, избирайте само програми за миене с максимална температура 55 °C.

Вследствие на контакта с природните багрила, напр. в морковите, доматиите и кетчупа, пластмасовите детайли могат да се оцветят в съдомиялната машина. Това оцветяване няма да окаже влияние на тяхната устойчивост.

- държачът за бутилки, поставката за яйца, формата за ледени кубчета
- отделенията за съхранение и отделенията за бутилки във вратата на уреда (без декоративна лайстна от неръждаема стомана)
- рафтовете за съхранение (без лайстните и без облицовката)
- стъклените полици (без предпазните лайстни)
- държачът за филтъра за миризми (наличен като допълнително закупван аксесоар)

Изваждане и разглобяване на аксесоари за почистването

Разглобяване на отделениято за съхранение/отделението за бутилки

Махнете декоративната лайстна от неръждаема стомана, преди да почистите отделениято за съхранение/отделението за бутилки в съдомиялната машина.

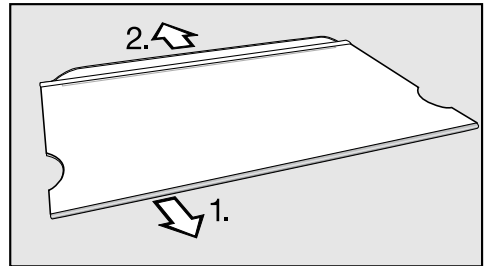
За да снемете декоративната лайстна, процедирайте, както следва:

- Поставете отделениято за бутилки/отделението за съхранение върху работния плот.
- Свалете декоративната лайстна, като я подхванете от едната страна.
- След почистването закрепете отново декоративната лайстна в отделениято за съхранение/отделението за бутилки.

Разглобяване на рафтовете за съхранение

Преди почистването на рафта за съхранение свалете пластмасовата лайстна и задната предпазна лайстна. За тази цел процедирайте по следния начин:

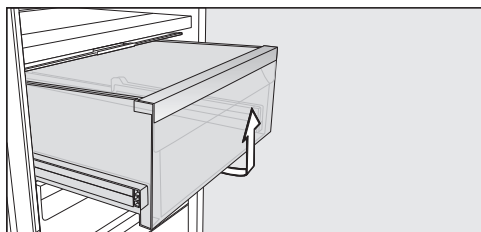
- Поставете рафта за съхранение на мека подложка (напр. домакинска кърпа за съдове) върху работния плот.



- Свалете пластмасовата лайстна, като я подхванете от едната страна.
- Свалете предпазната лайстна.
- След почистването отново закрепете пластмасовата лайстна или предпазната лайстна на рафта за съхранение.

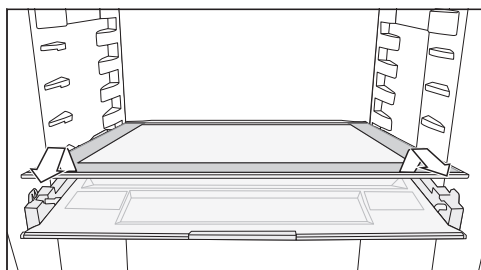
Почистване и грижа

Изваждане на чекмедже



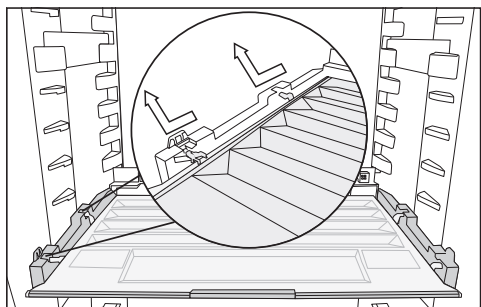
- Издърпайте чекмеджето навън, като при това го повдигате отпред.
- След почистването поставете отново чекмеджето.

Отстраняване на разделителната преграда



- Отстранете разделителната преграда.
- След почистване пъхнете разделителната преграда обратно.

Изваждане на капака на отделениято



- Повдигнете капака напред и го изтеглете навън.

- След почистване пъхнете капака на отделениято обратно.

Изваждане на чекмеджетата и стъклените полици от зоната за замразяване

- Издърпайте чекмеджето, като при това го повдигате отпред.
- Издърпайте стъклената полица, като при това я повдигнете малко отпред.

Поставяне на стъклените полици и чекмеджета на зоната за замразяване

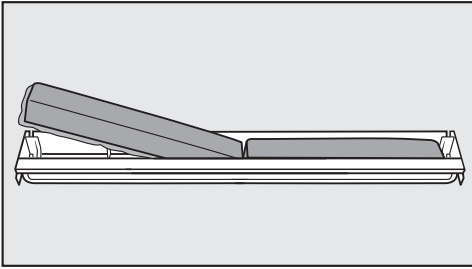
- Поставете стъклената полица под наклон върху направляващите релси.
- Вкарайте стъклената полица, като при това я спускате малко.
- Поставете чекмеджето под наклон върху направляващите релси.
- Вкарайте чекмеджето, като при това го спускате.

Смяна на филтъра Active AirClean (филтър за миризми)

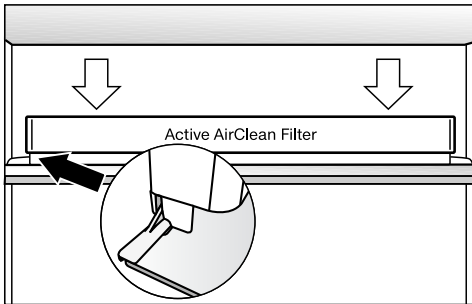
Нови филтри Active AirClean можете да закупите от отдела за обслужване на клиенти на Miele, от специализирани търговци или в интернет магазина на Miele.

- Издърпайте поставката за филтрите за миризми нагоре и я отстранете от рафта за съхранение.

Поставените филтри за миризми не трябва да се допират до задната стена на хладилника, тъй като поради влажността могат да залепнат за нея. Поставяйте новите филтри за миризми достатъчно надълбоко в поставката, за да не стърчат над ръба ѝ.



- Отстранете двата филтъра за мириси и сложете новите с попиващата страна надолу в поставката.



- Сложете държача в средата на задната предпазна лайстна на съответния рафт за съхранение, така че да се фиксира там.

Потвърждаване на смяната на филтъра Active AirClean

- Докоснете OK.

Символът  на дисплея изгасва и броят за време се нулира.

Почистване на предния панел на уреда и на страничните стени

Ако замърсяванията въздействат по-продължително време, при определени обстоятелства те не могат да се отстранят. Повърхностите могат да се оцветят или да се променят.

Най-добре отстранявайте замърсяванията от лицевия панел на уреда и от страничните стени веднага.

Всички повърхности могат да се надерат, оцветят или променят, ако влязат в контакт с неподходящ почистващ препарат.

Прочетете информацията в раздел "Указания за почистващите препарати" в началото на тази глава.

- Почиствайте повърхностите с чиста попиваща кърпа, препарат за ръчно почистване и топла вода. За почистването можете да използвате също и чиста, влажна микрофибърна кърпа без почистващ препарат.
- След почистването измийте всичко с чиста вода и подсушете с мека кърпа.

Почистване на уплътнението на вратата

 **Опасност от повреда** вследствие на неправилно почистване. При третиране на уплътнението на вратата с масла или гresi то може да започне да пропуска въздух. Не използвайте масла или гresi за уплътнението на вратата.

- Почиствайте уплътнението на вратата редовно с чиста вода и накрая го подсушавайте само с кърпа.

Почистване и грижа

Почистване на вентилационните и обезвъздушителните отвори

- Редовно почиствайте вентилационните и обезвъздушителните отвори с бърсалка за прах или прахосмукачка (за тази цел използвайте напр. четката за обирание на прах за прахосмукачка Miele).

След почистването

- Поставете всички части обратно в хладилния уред.
- Включете хладилния уред отново.
- При необходимост изключете отново режима за почистване  на зоната за охлаждане.
- Включете за известно време функцията “SuperFreeze” , за да може да се охлади бързо фризерната зона.
- Включете за известно време функцията “Бързо охлаждане” , за да може зоната за охлаждане да се охлади бързо.
- Поставете храните в зоната за охлаждане.
- Вкарайте чекмеджетата на фризера с храната за замразяване във фризерната зона веднага щом температурата в нея стане достатъчно ниска.
- Изключете функцията “Бързо охлаждане” , когато храните или напитки се охладят достатъчно.
- Изключете функцията “SuperFreeze”  веднага след като бъде достигната постоянна температура на фризерната зона от минимум -18 °C.
- Затворете вратите на уреда.

Отстраняване на проблеми

Можете да отстраните самостоятелно повечето неизправности и грешки. В много случаи можете да спестите време и разходи, тъй като не се налага да се обаждате на отдела за обслужване на клиенти.

На интернет страница www.miele.bg/support/customer-assistance ще получите допълнителна информация за самостоятелното отстраняване на неизправности.



Преди да бъде отстранен проблемът, по възможност не отваряйте хладилника, за да сведете до минимум загубите на студен въздух.

Проблем	Причина и отстраняване
Температурата в хладилния уред е прекалено ниска.	Настроена е твърде ниска температура в хладилния уред. ■ Коригирайте настройката на температурата.
	По-голямо количество хранителни продукти е замразено наведнъж. ■ Обърнете внимание на указанията, дадени в глава “Обслужване”, раздел “Замразяване и съхранение на пресни хранителни продукти”.
	Функцията “Бързо охлаждане” ❄ е все още включена. ■ За да пестите енергия, изключете преждевременно функцията “Бързо охлаждане” ❄.
	Функцията “SuperFreeze” ❄ е все още включена. ■ За да пестите енергия, изключете преждевременно функцията “SuperFreeze” ❄.

Отстраняване на проблеми

Общи проблеми с фризера

Проблем	Причина и отстраняване
Не прозвучава предупредителен сигнал, въпреки че вратата е била отворена за дълъг период от време.	Това не е неизправност. Предупредителният сигнал в режима за настройка е изключен. Ако искате да включите отново звуковата аларма: ■ Докоснете OK. На дисплея се показва . ■ Прелистете със сензорния бутон < или > до символа . ■ Докоснете OK. ■ Прелистете със сензорния бутон < или > до символа . ■ Докоснете OK. ■ Със сензорните бутони < и > изберете желаната сила на предупредителните и звуковите сигнали. ■ Докоснете OK. При включени предупредителни и звукови сигнали се показва .

Съобщения на дисплея

Съобщение	Причина и отстраняване
На дисплея свети символът  , хладилникът няма охладителна мощност, но управлението на хладилника, както и вътрешното осветление, са все още в изправност.	Режимът за презентация е включен. ■ Докоснете OK. Първоначално на дисплея се показва Miele, а след това – началният екран. ■ Докоснете OK. ■ В режим на настройка  прелистете със сензорния бутон < или > до символа . ■ Докоснете OK. След като режимът за презентация  бъде изключен, хладилникът се изключва и трябва да бъде включен отново.

Съобщение	Причина и отстраняване
На дисплея светва  и хладилният уред не може да бъде управляван.	Функцията за почистване все още е включена. ■ Изключете функцията за почистване, като докоснете сезонния бутон OK на контролния панел. На дисплея се появява . ■ Докоснете OK. При изключен режим за почистване  в горния ъгъл на дисплея угасва точката. ■ Прелистете със сензорния бутон < или > до символа  и докоснете OK. Хладилният уред започва да охлажда отново.
На дисплея не се показва нищо. Той е черен.	Включен е режим “Шабат” : Вътрешното осветление е изключено, но хладилникът охлажда. ■ Докоснете OK. На дисплея се появява . ■ Докоснете OK. При включена функция режим “Шабат”  в горния ъгъл на дисплея се появява точка •. ■ Докоснете OK. При изключена функция режим “Шабат”  точката в горния ъгъл на дисплея изчезва.
На дисплея светва  и хладилникът не може да бъде управляван.	Функцията за заключване е включена. ■ Отключете хладилника за кратко или изключете функцията за заключване изцяло (вижте глава “Предприемане на други настройки”, раздел “Краткосрочно деактивиране/цялостно изключване на функцията за заключване / ”).
На началния дисплей светва символът  , допълнително прозвучава звуков сигнал.	Индикацията за смяна на филтъра за миризми . Ви напомня, че филтърът за миризми трябва да бъде сменен. ■ Сменете филтъра за миризми в стойката (вижте глава “Почистване и поддръжка”, раздел “Смяна на филтъра за миризми (допълнително закупуван аксесоар)”) и потвърдете смяната на филтъра за миризми, като докоснете сензорния бутон OK. Символът  изчезва от стартовия дисплей.

Отстраняване на проблеми

Съобщение	Причина и отстраняване
На съответната индикация за температурата свети   , допълнително прозвучава предупредителен сигнал.	Активирана е алармата на вратата. ■ Докоснете OK. Предупредителният сигнал спира и символът   изгасва. ■ Затворете съответната врата на уреда.
В индикацията за температурата на зоната за замразяване светва в червено   и допълнително прозвучава предупредителен сигнал.	Алармата за температура е активирана, в зависимост от настроената температура в зоната за замразяване е станало твърде топло или твърде студено. Причините за това могат да са например: – Вратата на уреда е отваряна често. – Замразявано е голямо количество хранителни продукти, без да е включена функцията “Супер замразяване”. – Имало е по-дълго прекъсване на електрозахранването (спиране на тока). – Хладилникът е повреден. ■ Докоснете OK. Предупредителното съобщение е потвърдено:   угасва и предупредителният сигнал спира. На дисплея се появява мигащо за около 1 минута най-високата температура, която е имало досега в зоната за замразяване. След това индикацията за температурата се превключва на актуалната температура в зоната за замразяване. Можете преждевременно да напуснете мигащата индикация за температурата: ■ Докоснете OK. Показваната най-висока температура се изтрива. След това на дисплея се появява отново реалната моментна температура на зоната за замразяване. ■ Отстранете проблема, задействал алармата. ■ В зависимост от температурата проверете дали хранителните продукти не са се разтопили или дори размразили. Ако това е така, обработете хранителните продукти допълнително (сгответе ги или ги опечете), преди да ги замразите отново.

Отстраняване на проблеми

Съобщение	Причина и отстраняване
 светва на дисплея и допълнително прозвучава предупредителен сигнал.	Показва се прекъсване на електрозахранването: температурата в хладилника се е повишила прекалено много в последните дни или часове вследствие на прекъсване на електрозахранването. ■ Докоснете <i>OK</i>. Съобщението за грешка е потвърдено:  угасва и предупредителният сигнал спира. в индикацията за температурата на зоната за замразяване се показва мигащо за около 1 минута най-високата температура, която е имало досега в зоната за замразяване. След това индикацията за температурата се превключва на актуалната температура в зоната за замразяване. Можете преждевременно да напуснете мигащата индикация за температурата: ■ Докоснете <i>OK</i>. Показваната най-висока температура се изтрива. След това на дисплея се появява отново реалната моментна температура на зоната за замразяване. Тогава хладилникът продължава да работи с последната настройка за температурата. ■ Отстранете проблема, задействал алармата. ■ В зависимост от температурата проверете дали хранителните продукти не са се разтопили или дори размразили. Ако това е така, обработете хранителните продукти допълнително (сгответе ги или ги опечете), преди да ги замразите отново.

Отстраняване на проблеми

Съобщение	Причина и отстраняване
 светва на дисплея, евентуално се показва код за неизправност F с числа. Допълнително прозвучава предупредителен сигнал.	Налице е неизправност. ■ Изключете предупредителния сигнал, като докоснете <i>OK</i>. ■ Свържете се с отдела за обслужване на клиенти. За да съобщите за неизправността, освен показвания код на неизправност са Ви необходими и идентификаторът на модела и фабричният номер на Вашия хладилен уред. Можете да извикате тази информация  директно: ■ Докоснете <i>OK</i>. На дисплея се показват нужните данни за уреда. ■ Докоснете <i>OK</i>. ■ За да изключите хладилния уред, прелистете със сензорния бутон < или > до символа . ■ За да напуснете информационния дисплей, прелистете със сензорния бутон < или > до символа . ■ Докоснете <i>OK</i>. Показва се неизправност на уреда: тази индикация е винаги с приоритет и незабавно отменя всяка настройка, която извършвате в момента. Неизправността на уреда се показва с приоритет пред налична аларма на вратата и/или за температура.

Вътрешно осветление

Проблем	Причина и отстраняване
---------	------------------------

 **Опасност от токов удар** вследствие на открити токопроводими части. При сваляне на капака на осветлението можете да докоснете токопроводими части. Не сваляйте капака на осветлението. LED осветлението може да се ремонтира или подменя само от центъра за обслужване на клиенти.

 **Опасност от нараняване от LED осветлението.** Това осветление съответства на рискова група RG 2. Ако капакът е повреден, очите могат да бъдат засегнати. При повреден капак на осветлението не гледайте директно в осветлението с оптични инструменти (лупа или други подобни) от непосредствена близост.

Проблем	Причина и отстраняване
Вътрешното осветление не работи.	Хладилникът не е включен. ■ Включете хладилника.
	Включен е режим “Шабат”  : дисплеят е черен, но хладилникът охлажда. ■ Докоснете ОК. На дисплея се появява  . ■ Докоснете ОК.
	При включена функция режим “Шабат”  в горния ъгъл на дисплея се появява точка •. ■ Докоснете ОК.
	При изключена функция режим “Шабат”  точката в горния ъгъл на дисплея изчезва.
	При отворена врата вътрешното осветление се изключва автоматично след около 15 минути поради прегряване. Ако това не е причината, налице е неизправност. ■ Свържете се с центъра за обслужване на клиенти.

На интернет страница www.miele.bg/service ще получите информация за самостоятелното отстраняване на неизправности и за резервни части на Miele.

Контакт при неизправности

При неизправности, които не можете да отстраните сами, уведомете например Вашия специализиран търговец на Miele или сервиза на Miele.

Можете да запазите час в Обслужване на клиенти на Miele онлайн на адрес www.miele.bg/service.

Информацията за връзка с Обслужване на клиенти на Miele ще откриете в края на този документ.

Обслужване на клиенти се нуждае от идентификатора на модела и серийния номер (сер. номер/Nº). Тези данни ще намерите върху табелката с данни във вътрешността на хладилния уред или, в зависимост от модела, в режима за настройка в Информация **i**.

База данни EPREL

От 1 март 2021 г. информацията за енергийното етикетирание и за изи-скванията за екодизайн може да бъде намерена в европейската продуктова база данни (EPREL). Можете да отворите продуктовата база данни от следната връзка: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ще бъдете показани да въведете идентификатора на модела.

Идентификатора на модела ще намерите върху табелката с данни във вътрешността на хладилния уред или, в зависимост от модела, в режима за настройка в Информация **i**.

Miele			
XXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX	
WEINTEMPERIER-SCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER FRIGORIFÈRE IN GÉLÉRENTIÈRE, DES VINCHÔD, EN GÉLÉRENTIÈRE SOUS PLAN FRIGORIFERO CONDIZIONATO, VINCHÔD, EN GÉLÉRENTIÈRE SOTTO PIANO ВИННЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШРАФ			
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congéler/Capacidad Congeladora
Nutzhalt/ Net Capacity Volume Utile	Ges / K / G / MEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL Tot / R / F / C / VINO / CHILL	R600a: XXg	

Гаранция

Периодът на гаранцията е 2 години.

Повече информация можете да намерите в доставените с машината условия на гаранцията.

Декларация за съответствие

С настоящото Miele декларира, че този хладилник с фризер съответства на Директива 2014/53/ЕС.

Пълния текст на ЕС декларацията за съответствие можете да откриете на един от следните интернет адреси:

- Продукти, изтегляне, на www.miele.bg

Честотна лента на WiFi модула	2,4000–2,4835 GHz
-------------------------------	-------------------

Максимална мощност на излъчване на WiFi модула	< 100 mW
--	----------

Авторски права и лицензи

За обслужване и управление на модула за комуникация Miele ползва собствени или чужди софтуери, които не попадат под действието на така нареченото Open Source лицензно условие. Тези софтуери/софтуерни компоненти са защитени с авторски права. Авторските права на Miele и трети лица трябва да се спазват.

Освен това интегрираният в уреда модул за комуникация съдържа софтуерни компоненти, които се предоставят при лицензионни условия за Open Source. Можете да извикате съдържащите се компоненти за Open Source, заедно със сведенията относно авторските права, копията от съответно валидните лицензни условия, както евентуално и друга информация локално с IP през съответния уеб браузър ([http\[s\]://<IP адрес>/Licenses](http[s]://<IP адрес>/Licenses)). Посочените там правила относно отговорността и гаранцията на Open Source лицензионните условия са в сила само по отношение на съответните носители на авторски права.

МИЛЕ БЪЛГАРИЯ ЕООД
ул. Лъчезар Станчев 5
гр. София, 1756

Тел: 700 20 602
882 741 411

Имейл адрес: info@miele.bg
www.miele.bg

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Deutschland

KFN 4375 ..., KFN 4393 ..., KFN 4395 ...

bg-BG

M.-Nr. 12 359 600 / 02